



BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

kat.kom.

910238

Mag. St. Dr.

I

WYWI
RÓT
A



910238 I

Mag. St. Dr.

3716

Leaf 872



Phoenix 249483129
Dublet ad 249483129

**POWROT POSŁA
KOMEDYA
WE TRZECH AKTACH**

*88
Nr 94*

przez

JULIANA NIEMCEWICZA P. I.

*Teatr.
872*

Liberius si
Dixero quid, si forte jocosus hoc mihi juris
Cum venia dabis.

HORATIUS.



1791.

Edycya druga, do ktorey przydane sa bayki, i dumy.

~~~~~  
w WARSZAWIE 1791.

w Drukarni Uprzywileciowaney MICHAŁA GRÖLLA,  
Księgarza Nadiwornego S. K. Mci.

BIBLIOTHECA  
VNIŁŁA  
CRACOVIAENSIS

910238

I

BIBLIOTHECA  
JAGELLONICA

3716

SEMINARIUM HISTORICUM  
LITERATURAE POLONICAE

Inv. 2463

3. Jag.

St. Dr. 2007. D. 151/M (233)

DO  
JAŚNIE WIELMOŻNEGO JMCI PANA  
STANISŁAWA NAŁĘCZ  
MAŁACHOWSKIEGO,  
MARSZAŁKA SEYMOWEGO i KONFEDERACYI KOR:  
*Referendarza Koronnego.*

---

JAŚNIE WIELMOŻNY MCI DOBRODZIEIU!

*W*paiać w umysły prawidła zdrowe i uczciwe, zachęcać do cnot publicznych i domowych, było pisma moiego celem. Komuż słuszniej poświęcić ie mogę, iak temu, który cnotą i stałością swoią publicznego i prywatnego życia stał się przykładem: Kiedy Rzeczpospolita było w poniżeniu, wśród powszechnego prawie zepsucia żyjąc nieskazitelnie, oczekiwając w smutku i tęsknocie powstania iey porę. Opatrzność przywiodła tę chwilę szczęśliwą, wnet serce, umysł, wszystkie duszy twej sily,

poświęcić usłudze publiczney. Trzeci rok iak  
trzymasz styr obrad naszych; cnotliwe i rze-  
telne postępowanie twoie ziednało ci ufność  
najlepszego z Królów, ziednało szacunek i  
wdzięczność wszystkich ludzi poczciwych. Bo-  
dayby Nieba czuwaiące nad losami Rzeczy-  
spolitey, dla dobra iey zachowały cię iak naj-  
dłużey; bodayby i tobie i tylą rzadkimi przy-  
miotami obdarzonemu godnemu Koledze twemu  
dodawaly coraz nowych sił, ażebyście rozpo-  
częte dzieło postawienia Rzeczypospolitey rzą-  
dną, szczęśliwą, i poważaną do skutku przy-  
wieść mogli. Tę są naygorętsze serca moiego  
życzenia, w szczęściu bowiem oyczyzny moiey,  
i szczęście i chlubę moią zakładam. Jestem  
z winnym uszanowaniem.

JAŚNIE WIELMOŻNEGO WMOŚĆPANA  
DOBRODZIEIA

nayniższym flugą

JULIAN URSYN NIEMCEWICZ,

Posel Instantiski.



## DO CZYTELNIKA.



**M**a to do siebie umysł człowieka, i łatwiej daleko i uwagę swą zwraca, i korzyści odbiera, z rzeczy, które pod postacią rozrywki uczą go i bawią, niż z takich, które surowym i nauczycielskim przepowiedane tonem, umysł jego bez odpoczynku wysilają i dręczą. Wady ludzkie w całej swojej wystawione śmieszności, prędzej nie jednego poprawiły, niż czytanie zgłębiających tychże wady filozoficznych traktatów. Śmieszność najstraszniejszą jest dla miłości własnej bronią: i taka jest bojaźń oney, iż częstokroć ludzie wolą być godni nagany, aniżeli śmiechu. Ztąd sztuki teatralne mając za cel poprawienie obyczajów, za pożyteczne uznane, i we wszystkich oświeconych krajach zachęcane były. W kraju wolnym, gdzie każdy obywatel składa część państwowego rzędu, nie tylko prywatnego życia obyczaje, ale i zdrożne względem całości krajowej opinie prostować należy. Jest to rzeczą największej wagi: opinie te fałszywe, lub prawdziwe, zdrożne lub rozsądne stanowią bądź o szczęściu lub nieszczęściu Rzeczypospolitej. Radbym bardzo, żeby dawcypy pełne zdrowych i rozsądnych prawideł, za trudniały się tym widokiem: w piśmie, które na publiczność wydać, usiłowały życzenia i chęci, ale nie

udolność odepchnęła daleko od zamierzonego celu. Pracując około dzieła tego. nie miałem na widoku osób, ale wady, przesady, i zdrożne obyczaje, pamiętny zawsze słów sławnego naszego Poety. (\*)

*Nigdy ja w szczególności nikomu nieotaie,  
Czołem biie osobom, ganię obyczaje.*

Pewien jestem, że charaktery osób najsłabszych w Komedyi moiej, iakimi są Szarwantki, Starosta, i Starościna, nieznaydują się zupełnie takie w kraju naszym, lecz trzeba było zebrac znaydować się mogące błędy i śmieszne zwyczaje, i umieścić je w iedney osobie, ażeby wady iey tym wydatniejszymi i biącymi w oczy uczynić, ażeby czytający i patrzący tym więcej nabierali wstrętu do tego, co jest złym i nieprzyzwoitym, tym więcej nasładowali to, co jest dobrym i pożytecznym. Taki był moy zamiar: umysły nieuprzedzone, niechay mię sądzą, przez wzgląd na dobre chęci, niech nieudolności przebaczą.

---

(?) J. W. Naruszewicz Biskup Łucki i Brzeski Litę,



# PRZEDMOWA

## DO DRUGIEY EDYCJI.

**P**ubliczność raczyła przyjąć Komedję tę z dobrocią i łaskawością, które mię do łez rozrzewniły; przepuściwszy błędom dzieła wzgląd miała na chęci piszącego, że były nayszytsze zaręczyć mogę, i do tey iedney zalety przyznaię się śmieie. Niechwaliłem tylko to, co jest przykładowym, dobrym, pożytecznym, ganiłem co w publicznym lub prywatnym życiu staie nieprzyzwoitym, złym, i szkodliwym; tych trzymając się prawideł, sądze żem ani obyczajow obraził, ani przeciw prawom wykroczył. Zatrudnionemu publicznym urzędem czas niedozwolił poprawić tey drugiey Edycyi, wolnieysze życia mego chwile poświęcę pracy, w której użytek publiczny będzie mi zawsze na celu, od tego żadne nieodstręczą mię przesładowania. Wiele mi ieszcze pracować zostaje, póki nieusprawiedliwie i niezastużę choć po części na te łaskawe względy, które mi publikum okazać raczyło, i które ja przyimuię raczey, iak zachęcenie, nie zaś iak, zastużoną już nadgrode.

---

## O S O B Y.



PAN PODKOMORZY.

PANI PODKOMORZYNA.

STAROSTA GADULSKI, koligat Podkomorzyny;

STAROŚCINA, żona jego z powtornego małżeństwa.

TERESA, córka Starosty z pierwszego małżeństwa,  
wychowana u Podkomorstwa.

WALERY, syn Podkomorstwa, amant Teresy.

SZARMANTCKI, kawaler modny zalecający się  
do Teresy.

AGATKA, pokojowa Podkomorzyny.

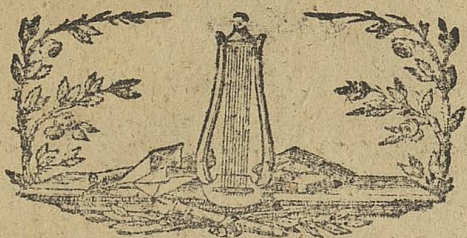
JAKUB, lokaj.

KOZAK, Szarmantckiego,

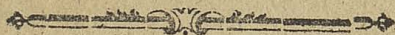
*Scena na wsi u Podkomorstwa.*

Supponuje się, że rzecz się odprawia pod czas limity  
przed zebraniem się nowego wyboru Posłów.





POWROT POSŁA  
KOMEDYA.



AKT PIERWSZY.



SCENA I.

JAKUB i AGATKA.

JAKUB, (*nakrywając Stolik.*)

**J**moś Panna Agatka niech się trochę krząta,  
Już to będzie podobno godzina dzieśiąta,  
Śniadanie czy gotowe?

AGATKA.

Od samego ranka;  
Kłacę się; zawarzyła się dwa razy śmietanka.

A



JAKUB,

Żal mi ciebie Agatko,.. Jakże się masz zdrowa?

AGATKA.

Dziękuję ci: Herbata i Kawa gotowa,  
Lecz coż, Imość śpi, Pan się dopiero prze-  
budził.

JAKUB.

Pan Starosta ich wczoraj tak do późna znudził,  
Jak zaczął to o Seymie, to woynach białć,  
Ze wszystkimi się sprzeczać, wszystkich klu-  
cić, laiać,

Gęba się nie zamknęła przez całą wieczność,  
Powyracał butelki, szklanki, i talerze,  
Naostatek chociaż mu nikt nieodpowiadał;  
On jednak zapyzony iak gadał tak gadał,  
I dopiero iak postrzegł, że już wszyscy spali,  
Ze świce gasły, przecież mruczając, wyszedł  
z sali,

I na schodach dokończył ostatek swej mowy;  
Prawdziwyż to gadała!

AGATKA.

Potrzeba zayść w głowy,  
Z takim natrętami, czyli Boska kara!  
Prawda że się wybornie, dobrała ta para,



Bo i żona Starosty przednia w swym gatunku,  
Wszystkich znudziła, wzdycha, w usław-  
nym frafunku,  
Zawsze narzeka; nie wiem co siedzi w tey  
głowie!

Bóg dał piękny majątek, honory i zdrowie,  
A zawżze niešťczęśliwa, we dnie spać się  
kładzie,

A całą noc się tłucze w dzikiey promenadzie,  
Płacze, patrzy na miesiąc, gada do obłokow,  
Wzywa takichść cieniow, takichść wyro-  
kow;

Starosta się z nią żeniąc musiał być szalony,  
Ach co to za różnica od niebošťczkiew żony,  
Już teraz takich nie ma: to to Pani rzadka,  
Co to za gospodyni, iaka dobra Matka!  
Jak córkę swą kochała;

JAKUB.

Pewnie że dzisieysza,  
Mniey od pierwszey rozśądna, lecz za to mo-  
dnieysza,  
Byłaby z niey zrobiła pocieszne stworzenie,  
(*słychać za Teatrum trąbkę myśliwską.*)

AGATKA.

Ale co to za hałas, co to za trąbienie?

A 2



JAKUB.

To zapewne Szarmanteki wyieżdża na łowy.

AGATKA.

Ten sówizdrzał dom cały przewrócić gotowy,  
Co też on niewyrabia, gada bez pamięci,  
Lata z kąta do kąta, wierci się i kręci,  
Każdą zaczepi, ja mu nie mogę darować,  
Wczoray na schodach, chciał mię gwałtem  
pocałować;

Jam się od tey napaści iak mogła bronila,  
Nareszciem go ze złości za włosy chwyciła,  
Lecz śmiech mię ielcze bierze, uciekł przełę-  
kniony,

Aw ręku mym się został warkocz przyprawiony,  
Chcesz? to ja ci daruję tę zdobycz ogromną.

JAKUB.

Niechcę, ja mu kawałka tego niezapomnę.

AGATKA.

Niewiem dla czego trzpiot ten u nas przesiaduje,  
Widzę, że Staroście nie bardzo nadskakuje,  
I samemu Staroście, iezli nie mylę sie,  
To podobno zamysła o Pannie Teresie.

JAKUB.

Kto? on? niechże Bóg broni: takowe zamęcie,  
Przyniosłoby tey pannie, ostatnie niebezpieczeństwo,  
Ktożby ją znouwu oddał trzpiotowi takiemu?





AGATKA.

On isy nigdy niegodzien.

JAKUB.

Daymy pokoy temu.

Mowmy raczey o sobie: Agatko kochana!

Ja cię kocham, tyś do mnie trochę przywią-  
zana,

Znaż mię inż od lat kilku; iestem państwu wierny  
Pilny w mych powinnościach, a choć zbiorek  
mierny,

To go pomnoży praca, staranie, a zatym,  
Będzie człowiek szczęśliwym, będzie i boga-  
tym;

Prawda, że się w podległym stanie urodziłem,  
Zawsze iednak poczciwym, rządym wier-  
nym byłem.

AGATKA.

Nieludziłam się nigdy chiwością majątku,  
Chcę słuhać mego serca, i mego rozśądku,  
Miałam znaczne dość partye; wszak wiesz z  
tey tu włości,

Staral się o mnie długo, ów Pan Podstarości,  
Człek hoży, mający się wcale należycie,  
Lecz iakiż los mię czekał, iakie smutne życie,  
Mieć męża, co z urzędu daie ludziom plagi,  
I na znak dostoieństwa, i silney powagi,



Widzieć nad moim łuzkiem kańczuk zawieszony,

Niechcę by kto od męża mego był dręczony,  
Nieprzypadł mi do serca urząd ni osoba,  
Ten będzie moim mężem, kto mi się podoba;

*(bierze go pod brodę.)*

A tak wiesz ieżli do mey ręki masz już prawo,

*(oglądając się.)*

Państwo nadchodzi, czas już pośpieszyć się  
z kawą,

Bądź zdrow.

## S C E N A II.

*PANI PODKOMORZYNA, PAN PODKOMORZY, i STAROSTA.*

STAROSTA. *(prowadząc Podkomorzynę pod rękę)*

Com mowił wczoraj, powtarzam dziś rano,  
Coż WaćPani nie jesteś ieszcze przekonaną?

PODKOMORZYNA, *(z tonem sprzykrzonym.)*

Jestem prawdziwie, milczę i wszyscyemu  
wierzę,

STAROSTA.

Niedosyć na tym, boto zapewnie nieszczerze,

Trzeba wchodzić w uwagi, przyczyny, powody.  
Tym sposobem przyjdziemy do zupełney  
zgody,

Otoż tak, powiedziałem wczoray na wieczerzy,  
Ze ta wojna która się w około nas szerzy,  
Potrwa może się myślę, ale mniey lub więcy,  
Potrwa lat ośmnaście i dziewięć miesięcy,  
Potym zgodzą się iak się każdy już zmorduis,  
Bo zwyczajnie po wojnie pokoy następuje.

PODKOMORZYNA.

Tak do tych czas bywało, lecz siadamy proszę,  
(*Sindaig, Podkomorzyna nalewa kawę, wszyscy  
są przy pią, jeden Starosta trzymając w ręku mru-  
czy pod nosem, na boku.*)  
Ah! iakie sa też nudy z tym człkiem ponoszą.

STAROSTA.

WaćPani niepamiętafz wojny siedmioletni,  
Właśnie w ten czas, gdy umarł syn moy  
małoletni,

Pamiętam, że Trybunał sądziłem w Piotrkowie,  
Kasztelan był Marszałkiem, niech mu Bóg da  
zdrowie;

Pani Woiewodziny sądziliśmy sprawę,  
Niewiem, o dożywoie, czyli o załawę,  
Kiedy przyszła wiadomość, że pokoy zawarty  
Ja właśnie u Marszałka grałem w ten czas  
w karty,



Kazaliśmy dać wina, walnieśmy się spili,  
Za zdrowie Niemców, co się w owych bi-  
twach bili;

Otoż pożar i dzisiaj tak będzie ognisty,  
Bo jak zważam gazety i z różnych mieysc listy,  
Jak razem kombinuję przeszłe przyszłe rzeczy,  
Woyna potrwa i nikt mi tego niezaprzeczy,  
Jedne Państwo upadnie, a drugie się dzwignie.

PODKOMORZYNA.

Aie Starosto kawa tym czasem ostygnie.

STAROSTA, (*pije i gada daley.*)

Jak się to wszystko skończy, ja tak przewiduję,  
I zobaczycie z czasem, ieżli niezgaduję,  
Cała ta długa woyna na tym się zakończy,  
Ze Król Pruski z Cesarzem nayściśle się złączy,  
Anglia z Francją obronne uderzy przymierze,  
Moskwa Krym cały odda, a Chiny zabierze;  
Szwed waleczny na zawždy złączy się z Duń-  
czykiem,

Turczyn zaś wszystkich mocarstw będzie  
pośrednikiem.

PODKOMORZY.

Przyznać należy, że to systema iest nowe,  
Względem moiey oyczyzny spokojną maram  
głowę,

Zawarliśmy z Potężnym sąsiadem przymierze,  
Jużesmy dziś pewnieysli.

STAROSTA.

Ja temu nie wierzę,  
Polska nigdy się z nikim łączyć niepowinna,  
Niech cicho siedzi, ale niech nie będzie czynna,  
A jeżeli koniecznie o przymierze chodzi,  
Niech się zdalekim łączy co iey niezatkoździ,  
Z Hiszpanią, Portugalią, nawet z Ameryką.

PODKOMORZYNA.

Z Persami, Tatarami, albo z Siczą dziką.

STAROSTA.

Pewnieże lepiej z niemi; pożytek ztąd czyśly,  
WaćPaui zawsze sprzeczna.

(*wchodzi Jakub z listem.*)

PODKOMORZY.

Cóż tam?

JAKUB.

Z poczty listy.

PODKOMORZY, (*odpieczętowałszy.*)

A to od mego syna, chwalebna ich praca,  
Zawieszona na chwile i syn moy powraca,  
Ciesz się kochana żono, dzisiaj go uyrzemy,

A 5



PODKOMORZYNA.

Jakżem szczęśliwa, dawno już po nim tęskniemy.

PODKOMORZY.

Jam nietęsknił, gdy zadość czynił urzędowi,  
 Dom zawsze ustępować powinien krajowi,  
 W nieprzytomności jego cieszyły mnie wieści,  
 Ze się wśród tych cnotliwych mężów syn  
 moy mieści,  
 Co z przemozy i hańby kray nasz wydobyli.

STAROSTA.

Nie długo się tym wszystkim będziemy cieszyli,  
 Bóg wie co porobiły Seymuiące Stany,  
 Dla czego ten rząd, po co te wszystkie odmiany?  
 Alboż źle było dotąd, a nasi przodkowie,  
 Niemieliż to rozumu i oleju w głowie?  
 Byliśmy potężnemi pod ich ustawami,  
 Jak to Polak szczęśliwie, żył pod Augustami,  
 Co to za Dwory, iakie Trybunały huczne,  
 Co za paradne Seymy, iakie woysko ineczne,  
 Człek jadł, pił, nic nierobił, i futro wkiefzeni,  
 Dzisiaj wszystko zmieniło i bardziej się zmieni;  
 Zepsuli wszystko, tknąć się śmieli okrutnicy,  
*Liberum Veto* tej to wolności żrzenicy, (płacze.)  
 Przedtem bez żadnych intryg, bez najmiej-  
 szey zdrady,  
 Jeden Posel mógł wstrzymać Seymowe obrady,



Jeden cyczynny caley, trzymał w ręku wagę,  
Iowiedział niepozwalam, i uciekł na Pragę,  
Coż mu kto zrobił: iefzcze żółtak przedni  
wniofek,

Miał promocyę, i dostał czasem kilka wiofek;  
Dzisiaj co kto dostanie? nowomodne głowy,  
Chcą robić iakięs strażę, iakięs Seym gotowy,  
Czyste do despotyzmu otwierają pole.

### PODKOMORZY.

Wskrzyszają mądrą wolność skracają swywole,  
Ten to nieszczęsny nierząd, to Seymow zry-  
wanie,

Kray zgubiło, ściagnęło obce panowanie  
Tę zaborow, te frogich klęsk naszych przy-  
czyną,

I my sami byliśmy nieszczęsć naszych winą,  
Gniąc w zbytkach, lenistwie, i bielsiad  
zwyczajn,

Mysleliśmy o sobie, a nigdy o kraju;  
Klęskami oycow nowe plemie ostroźniejszy,  
Wzgardziwszy zyski, było na całość baczniej-  
sze.

Nieba zdarzyły porę, oni ją chwycili,  
Oyczynę z pod ciężkiego iarzma wydobyli,  
Walcząc wszystkie przeszkody gorliwą robotą,  
Idąc przykładem Króla, i własną swą cnotą,



Powracają porządek, i sławę oyczyźnie,  
 Stokroć szczęśliwy, że choć przy puźney  
 siwiznie,  
 Uyrzę, że Polka rządna i że poważana.

STAROSTA.

Wiem, że WaćPanu, każda przyjemna od-  
 miana,  
 W księgach się tych dzikości wszystkich nau-  
 czyłeś,  
 W tych księgach, nad któremi, już oczy straci-  
 ciłeś,  
 Ja co nigdy nieczytam, lub przynajmniey mało,  
 Wiem, że tak jest naylepiey, iak przedtym  
 bywało,  
 Rownycheś sentymentow nauczył i syna,  
 Czyflo w zdaniach tatunię swego przypomina,  
 Pięknie się na dzisieyszym Seymie popisował.

PODKOMORZYNA, (z żywością.)

W nieuczciwym go zdaniu nikt niepozłakował.

STAROSTA.

Niewiem czyli złe zdanie, czyli też uczciwe,  
 Może bardzo rozumne, ale niegorliwe;  
 Każdey rzeczy iakoweś zgłębianie zdaleka,  
 To śmieszne iakieś względy na prawa czło-  
 wieka,





To zawody sumienia, to delikatności,  
To jakieś szanowanie świętych praw własności,  
Za naszych czasów na to wszystko nieczważano,  
Wszyscy byli kontenci, robiono co chciano,  
Rozumiesz, że syn jego dokazywał wiele?  
Raz się w tydzień odezwał, lub we dwie  
niedziele;  
Posel gadać powinien.

PODKOMORZY.

Powinien wprzód myśleć,  
W kilku ważonych słowach, łatwiej rzecz  
jest skryślić,  
Niżli w rozwlekłej mowie, bez ładu i związku,  
Być upartym pozorem nihy obowiązku,  
Człek rozumny, co łączy światło z przekonaniem,  
Długo waży, niżli się odezwie z swym zdaniem,  
Obstać przy nim, nie przez wrzaski przereźliwe,  
Nie dla tego że jego, lecz że sprawiedliwe,  
Człek cnotliwy, jest stałym, człek prۇżny  
upartym.

STAROSTA.

Ja co mówię, i myślę sposobem otwartym,  
Powiedam, że uparty człek zawsze wygrywa,  
Świeży mam tego przykład; rok ledwie upływa,



Kiedy byłem na dziele Chorążego synow,  
 Naystarszy iak się uparł, o kilka tam młynow,  
 Nieśluszenie prawda; coś my się go naprosili,  
 I nie i nie; nareczcie, bracia ustąpili,  
 Powiedzże WaćPan teraz, że uparty traci.

PODKOMORZY.

Wielki zaiste zaszczyt, że ukrzywdził braci,  
 Jakże WaćPan takiego dopuściłeś działu?

STAROSTA.

Mowilem młodszym, żeby szli do Trybunału,  
 Niechcieli; wolim cierpieć, niż bratem się kląć,  
 Niechże cierpią; lecz chcąc się do pierwsze-  
 go wrocić,

Jakież WaćPana zdanie o Seymie gotowym?  
 Czyli się to z rozumem może zgodzić zdro-  
 wym?

Zeby Pofel w urządzie, był dwa lata trwale,  
 Seym powinien być tylko o Świętym Michale,  
 Nie więcey iak sześć niedziel, tak przedtym  
 bywało.

PODKOMORZY.

I to wszystkich klęsk naszych przyczyną się  
 stało;

W nierządzie i letargu Narod zanurzony,  
 Raz we dwa lata Seymem bywał przebudzony,



Nie dla tego by radził, lecz żeby się klucił,  
W nieładzie wszystko zastał, w nieładzie po-  
rzucił,  
Kray ustawnych zaradzeń może potrzebować,  
To powinien w swym rządzie bez zwłoki  
znaydować.

## STAROSTA.

Bez zwłoki! to o Seymie nie można powiedzieć,  
Dzisiejszy przez dwa lata nieprzestał się biedzić,  
I coż ci Prawodawcy dobrego zrobili?  
Wszystko pozaczynali, a nic nie skończyli.

## PODKOMORZY.

Narody szybkim pędem do upadku lecą,  
Lecz długo trzeba czekać, niżli się oświecą,  
Nim się zwalczą przesady duch niezgod obłudny  
Nad wkorzenionym błędem tryumf światła  
trudny;  
Czernić Seym ten już rzeczą stało się zwy-  
czayną,

Niezrobił tyle co mógł, nikomu nie tajną,  
Ale zważając jakie znaydował trudności,  
Za to, co zrobił, wiele winniśmy wdzięczności,  
Niepodlegamy nigdy panowi obcemu,  
Zważmy czymżeśmy byli lat tylko dwie temu,  
Wewnątrz słabi, niezgodni, frodze uciśnieni,  
U postronnych nieznani, albo też wzgardzeni,



Dzisiaj się sława Narodu i powaga wraca;  
 Obywatel z radością podatek opłaca,  
 Przez wolny sołtuz dawna świetność nam  
 oddana,

Mamy dziś sprzymierzenia, mieliśmy wprzód  
 Pana;

Wojska wzrastają, pełne szlachetnej ochoty,  
 Patrz na okrytą zbroją, cney młodzieży roty,  
 Skarby złotem, zbrojownie spiżem napełnione;  
 Będą jeszcze dla Polski dni świetne wrócone;  
 Będą, byleby Narod cnotą zapalony,  
 Chęcią dobra Ojczyzny z Królem połączony,  
 Uwodzić się namowom przewrotnym nieuda-  
 wał,

I w zaczętej już pracy, nigdy nieustawał;  
 Niech każdy ma szczęśliwość powszechną w  
 pamięci,

I miłość własną, kraju miłości poświęci,  
 Z dawnym wyborem w krutce nowy się po-  
 łączy,

Co pierwszy niedokonał, to drugi dokończy,  
 Czynnie robiąc, zaradzi powszechnej potrzebie,  
 Zyska szczęście dla kraju, a sławę dla siebie.

STAROSTA.

Wszystko to piękne słowa i piękne nadzieje,  
 Lecz na te obietnice, ja się tylko śmieję,

W tym

D. 1. J. 109.

W tym rządzie skryta iakaś intryga pracuje,  
 Ja się na nic niezgodzę, zaraz protestuję, *z pasyż.*  
 A gdy zdanie Wać Pana, sprzeczne z moim  
 wszędzie,  
 Syn iego moiey còrki pewnie mieć nie bądzie.

PODKOMORZY.

Coż sprzeczka nasza ma się tykać mego syna?  
 Ześny innego zdania, to nie iego wina,  
 Porywco łosem còrki, niezechcełz rozrządzić,  
 Raczyłz wprzód zięcia poznać, i zdatność  
 ofądzić;  
 Naybardziej młodych ofób, zważyć gust  
 skłonności.

STAROSTA.

Znam is iuż Dobrodzieciu.

### SCENA III.

(*Lokay Starosty oddaie Bilet Podkomorzynie.*)

LOKAY.

Bilet od Imości.

PODKOMORZYNA. (*czyta.*)

Bardo iestem rozgniewana, że nie mogę udać się  
 na przyjemne Ich śniadanie; głowa źle mi robiła  
 przez noc całą, i Koszmar przefkładał mi zam-  
 knąc oko; iestem w straszney feblecie, ikoro będę  
 lepiej, polecę w ręce kochaney kuzynki.

B



PODKOMORZY.

Rozumie ktoz Waćpańsiwa, co ten biletznaczy?

PODKOMORZYNA.

Kuzynka z Francuzkiego myśli swe tłumaczy.

PODKOMORZY.

Głowa źle mi robiła? co za wyraz nowy!

PODKOMORZYNA.

Znaczy *la tête m' a fait mal*, Francuzkiemi słowy.

PODKOMORZY.

Dziwić się nie należy, ieżli Starościna,  
 Nie rozumie po polsku, nie iey to jest wina;  
 Ale tych raczey co iey dali wychowanie,  
 Co wytwornosci dzikie powziawszy mnie-  
 manie,

Gardząc własnym ięzykiem i rodem i kraiem,  
 Chowają dzieci Polskie, Francuzkim zwy-  
 czaiem,

I taką na nie baczność od kolebki łożą,  
 Że mamki i piastunki z zagranicy zwożą:  
 Ktoż ich do dalszey nauk doprowadza mety?  
 Madam, co gdzieś we Francyi robiła kornety,  
 Albo włuczega Francuz; i coż ztąd wynika?  
 Młodzieniec zapomniawszy własnego ięzyka,  
 Obcym nawet źle mowi, i gdy wick ubieży,  
 Uczyć się musi co do Polaka należy,



Bo dotąd wskazywane mając obce wzory,  
Wie dobrze kto jest *Vestris*, (\*) nie wie kto  
Batory,

Powfzechnieysza jest we płci niewieściey ta  
wada,

Wychowanie ich z zalet, pozornych się składa,  
Więcey powabow, niżli obyczajow liczą,  
Schowane żeby były pożycia słodczą,  
Nadgroda cnych postępkow, i skromności  
wzorem,

Nie, przekładają obcych, finiefności iść torem,  
Wlały w nie wiele nauk, ich nauczycielki,  
Procz powinności żony i obywatelki;  
Tak w wszystkim trzymając się obcego zwy-  
czaju,

Widziemy cudzoziemki w własnym naszym  
kraiu.

PODKOMORZYNA.

Wyznawże przyjacielu, żeś nazbyt surowy,  
Znajdują się i w naszym kraiu białogłowy,  
Co umieją szanować święte stadła związku,  
I pełnią dobrych matek i żon obowiązki.

PODKOMORZY.

Wiem, że są takie, samaś WaćPani dowodem,  
Wiem, że są znakomite i cnotą i rodem,

---

(\*) Sławny we Francyi tancerz.



Co żyją skromnie, kray swoy nad wszystko  
kochaią,

Obywatelskie cnoty w synow swych wpaiają,  
Widzieliśmy, iak idąc Rzymianek przykłady,  
Dzieliły z nami chętnie publiczne nakłady,  
Iz skroń pozdeymowawszy przepyszne ozdoby,  
Oddały je Oyczyźnie: takimi sposobu,  
Nie wiasta w wolnym kraju, chwały dostępne,  
Takich ja obyczaje i cnoty szanuję,  
Lecz ganić nieprzeżłaną nierozsądne matki,  
Co łożąc na swę corki majątku, ofiatki,  
Dają im wychowanie, wykwintne i modne,  
Lecz z życiem, co wieść mają, bynajmniey  
niegodne,

Coż daley? miasto czuwać nad rządem do-  
mowym,

Głowę nabita mając, dymem romanfowym,  
Dzik e iakieś pojęcie nabywszy o szczęściu,  
Nieznaydują go w ciszy i słodkim zamęściu;  
Idą zatym rozwody, skargi, narzekanie,  
A wszystkiego przyczyną, zdrożne wycho-  
wanie.

#### STAROSTA.

Ważnych uwag Wać Pana cierpliwie słuchołem,  
Lecz się przyznam, że w duchu serdecznie się  
śmiałem,





Jakże WaćPan, co sprzyiaisz, tak kaźdey od-  
mianie,

Dziś żywo nowomodne ganisz wychowanie?  
Wszakże ta Edukacya, te nowe przykłady,  
Rownie iak Seym gotowy, iak wazne zasady,  
Wyscie powymyslali, dziś znów niekontenci;  
Wiesz WaćPan co to było za naszey pamięci!  
Młodzieniec wiedział, że go głośna czeka  
sława,

Gdy umiał po łacinie i Volumen prawa,  
Szedł potym do wfzyskiego, i ludzie bywali,  
Którzy nie się nieuczając, o wfzyskim gadali,  
Dziś spytay chłopea w szkołach prosto, nie-  
zawile,

Rozumie Horacego, pozwu ani tyle,  
Głowę mając dzikiemi rzeczami nabitą,  
Wie dobrze co ananas, a nie wie co żyto.

PODKOMORZY.

To nie dobrze: powinien znać iedno i drugę,  
Niech się nayprzed sposobi na kraiu usługę,  
Niech wie daley iak inne narody się rządzą,  
Naśladuje ich cnoty, strzeże się w czym  
błądzą,

Przez takąw wiadomość człek światła nabiera,  
Ta kraiowych przesądow zastoną rozdziera,  
A iezli w dalszym wieku, zwiedzi obce kraie,  
Niech przeymuje ich cnoty, nie śmiejąc  
zwyczać,



Niech z uwag swych dla kraiu, pożytki gotuie,  
Niechay zdobi swoy umyśl, lecz serca niepsuie.

STAROSTA.

Mowileś WaćPan niby na obydwie strony,  
Lecz widzę za nowością zawsze uprzedony.

PODKOMORZY.

A ja mówię, żeś WaćPan przyiacielem mody.

STAROSTA.

Jakże to debrodzieciu!

PODKOMORZY.

Mam tego dowody.

STAROSTA.

Jakież proszę.

PODKOMORZY.

Cięzko co znaleźć na obronę.  
Oto własnym wyborem poymuiąc za żonę,  
Damę zacną, lecz która, modnym wycho-  
waniem,  
Niezgadza się z humorem WaćPana ni zdaniem.

STAROSTA.

Miałem w tym tę przyczynę.



PODKOMORZY.

Musiła być ważna.

STAROSTA.

Pewnie: dość powiedzieć, że była posażna,  
Mojpanie, gdzie się summa z dobrami zie-  
dnoczy,

Tam na resztę bezpiecznie można zamknąć  
oczy,

Zważ WaćPan, iak niemialo ulgnąć me ser-  
duzko,

Nayprzed trzykroć gotowych znaleźć pod  
poduszką,

Dobra nad samą Wisłą, klucz na Ukrainie,  
Zastawę w Sandomirskim i dworek w Lublinie,  
I tak filnym powabom któż z nas oparłby się,  
Prawda ma swe śmieślności, ma swe widzi-  
mi się;

Lubi czasem chorować, i co mi to szkodzi,  
Ze w myślach zatopiona, po miesiącu chodzi,  
Ze lubi lasy, zdroje, siołki, murawy,  
Niech sobie lubi; ja znow mam moje zabawy,  
Bo gdy ona w ustroniu, rozwodzi swe żale,  
Ja sobie gram w warcaby, albo tytuń palę.  
A tak każde kontente.

PODKOMORZY, (na boku.)

Łatwo temu wierzę.

Kto tak stałym umysłem wszystkie rzeczy bierze,



Temu dworek w Lublinie i nad Wisłą włości,  
 Latwo środzą nieśmaki spory i przykrości.

SCENA IV.

Ciż sami, i TERESA.

(*Teresa pocałowałszy Oycę w rękę, kłania się  
 Podkomorzemu i Podkomorzynie.*)

STAROSTA.

Jak się miewasz Teresiu? dobrze ci się spało?

TERESA.

Nie zbyt dobrze, bo Imość cierpiała noc całą.

PODKOMORZYNA.

A miałąć wygodę?

TERESA.

W tym tak zacnym domu,  
 Na wygodzie, staraniu, niezbywa nikomu,  
 Znam go od dawna pod ich schowaną dozorem,  
 Wasze życie i cnoty były dla mnie wzorem,  
 Czujących ich starań tkliwie zachowam wspo-  
 mnienie.

PODKOMORZYNA, (*do Starosty.*)

Co to za miłe, wdzięczne i skromne słowo,  
 rzenie!



Słodycz, dobre skłonności naturą w nią wlała,  
W oczach naszych w urodę i cnoty wzrastała,  
Kocham ją iak mą córkę.

## STAROSTA.

Dobra z niej dziewczyna,  
Lecz prawdę mówiąc zawsze wolałbym mieć  
    syna,  
Ta wziąwszy posag, Bóg wie dostanie się  
    komu,  
Z syna przecie i pomoc i wygoda w domu,  
Bo czy to w Trybunale sprawę poforsować,  
Czy Ekonoma z intrat ściśle obrachować,  
Czy pchnąć do Gdańska, zawsze dobrze użyć  
    syna,  
Właśnie mi się Historya dobra przypomina,  
Raz moy oyciec.

## PODKOMORZYNA.

Starosto! powiesz przy obiedzie;  
Poydziem do chorey: może tym czalem nad  
    iedzie,  
Syn moy, i koniec długiey przyniesietęsknocie,  
Tereliu możesz tutaj zostać przy robocie.

(wychodzą.)

## SCENA V.

TERESA *sama.*

Dziś go tedy uyrzemy, dzisiaj ma się wrucić,  
 Nie wiem, czyli się cieszyc, czyli mam się  
 smucić,

Z skłonnością moją walczą Rodziców roz-  
 kazy;

Ah! dla tkliwego serca, iak okrutne razy,  
 Schowana z nim w tym domu, w latach mych  
 dziecinnych,

Miłość się przy zabawach, zaigła niewiar-  
 nych,

Minęły te zabawy, zostało wrażenie,  
 Przymuszac się uftawnie, co za udrczenie!

Wszystko mię zdradza, niech kto imię iego  
 wspomni,

Zapłonienie na twarzy, posrzegą przytomni,  
 Lecz czegoż się inam płonić? publiczny sza-  
 cunek,

Upoważnia moy wybor, i słodzi frasunek,  
 Dzisiaj go więc zobaczę.





## S C E N A VI.

## TERESA SZARMANTCKI.

SZARMANTCKI, (*wpada niepostrzegając Teresy*)

Latać godzin kilka,

I jednego nieruśzyć zająca ni wilka,

To ośtatnie nieszczęście,

*postrzegając Teresę,*

Niech pani daruie!

Ze się przed nią w zbryzganym fraku prezen-  
tuję,

Wraz ztąd lecę, i włożę ciemny wigoniowy,

Oczy iey już mi słodzą, niepomyślnie łowy,

Ale biedny kasztanek!

TERESA.

I còż mu się stało?

SZARMANTCKI.

Nieszczęście: w zdłuż i w poprzek zbieglem  
knieję całą,

Lecę przez pole, i już wypadam na drogę,

Raptem utkwil w zagonie, i wywichnął nogę.

TERESA.

Zalósć Wać Pana rownie jest słuszną iak szczerą,

SZARMANTCKI.

Od pierwszego go w Anglii kupilem pikiera.



Był to pierwszy koń w świecie, co nie ma  
przykładów,  
Wygrał jeden pod drugim dwadzieścia zakładów,  
Ach gdybym tu już serca niewięził mego,  
Wrazbym leciał do Anglii szukać podobnego.

TERESA.

W tak chwalebny zamyśle, nie mogę zgadywać,  
Ktoby tutaj WaćPana śmiał dziś zatrzymać.

SZARMANTCKI.

Zezwolić na to byłabyś WaćPanna skłonna?  
(widząc, że Teresa patrzy nań z podziwieniem.)  
WaćPanna dobrodzieyka lubisz jeździć konno?

TERESA.

Jeszcze nie próbowała.

SZARMANTCKI.

W Anglii wszystkie panny,  
Czy to na polowanie, czy na spacer ranny,  
Inaczej iak na koniu niewyjadą prawie,  
Ja sam teraz na wiosnę bawiąc się w Warzawie,  
Kasztelance jednego z koni moich dałem,  
Jak ma siadać, iak jeździć, sam pokazywałem,





Z razu ledwie wyiechać śmiała na ulice,  
Teraz, od tak wvśokie, sady kobylice,  
Wieźdza na wśyſkie progi i na wśyſkie  
ganki.

TERESA.

Tak śmialey powinſzować można wycho-  
wanki.

SZARMANTCKI.

Gdyby pani ofiarą niewzgardziła flugi,  
Cała ma ſłaynia na iey byłaby uſługi,  
Chciey tylko rozkazywać i dawać mi prawa.

TERESA.

Wdzięczna Wać Panu ieſtem, lecz taka zabawa,  
Choć me ieſt naganną, iednak mię nie  
ludzi.

SZARMANTCKI.

Co za rozkoſz ach! byłbym nayſzczęśliwſzy  
z ludzi,

Gdybym ſię mógł znaydować przy niey bez  
uſłanku,

Gdybym obok niey iadąc iaſnego poranku,  
Gdzie gwar ptaſząt przyiemny, gdzie źródeł  
mručenje,

Mógł iey nayżywſze moie malować płomień  
nie,



I tzy moje mieszając z rosą niebios wonną.

TERESA.

WaćPan widzę koniecznie chcesz się kochać  
konno,

Inna ofiarę jego przyjąć będzie zdolną,  
Ja odchodzę.

*(Odświada krosienka, i chce odchodzić, Szarmantcki  
ją zatrzymuje)*

SZARMANTCKI.

Zyczeniom bądź moim powolną,  
Chciey mię słuchać; na siłne przyśięgam iey  
wdzięki,

Ze ieżli mi niezechcesz ubliżyć twej ręki,  
Będzie moim staraniem, byś przez te zameście,  
Znalazła czegoś warta, znalazła twe szczęście,  
W każdym razie uprzedzać, będę twe ży-  
czenie,

I prawem będzie dla mnie każde twe skinienie,  
Ne będzie ci zbywało na żadney zabawie,  
Zimę i lato siedzieć będziemy w Warszawie,  
Będziez zawsze opływać, we wszystkie do-  
statki,

Dom modnie meblowany, wieczerze, obiadki,  
Będziez przyjmować gości i onych odwiedzając;  
Karpantie z Szodoarem będą się wyprzedzać;

Który pierwszy z Paryża nowość iey spro-  
wadzi,

Brać będziesz, co iey tylko chęć i gust do-  
radzi,

Nareszcie: żebyś nawet w meblach była wzo-  
rem,

Sklep Hampla i Reyslera będzie ci otworem,  
Jeżeli ten dowód moiey miłości jest słaby.

TERESA,

Przyznaję, że ma w sobie ładzące powaby,  
Lecz ja spokojne życie nad przepych prze-  
kładam,

I w modach i w Warszawie szczęścia nieza-  
kładam,

Kłaniam WaćPanu. ( odchodzi )

S C E N A VII.

S Z A R M A N T C K I *same*

Zimne niby pożegnanie,

Ale iak mię to gniewa takie udawanie,

Bo to niby odmawia i niby się chwieie,

A wewnątrz wiem, że dla mnie z miłości  
szaleie.



Nie takie panny człowiek wyprowadzał z  
 głowy,  
 Ach! żeby tylko mógł być kasztanek mój  
 zdrowy,  
 Reszta pomysłnie idzie, Teresa mię kocha,  
 Oyciec mię życzy, całkiem za mąją jest ma-  
 cocha,  
 Parę milioników, dobrze jest zacapić,  
 Przynajmniej długi człeka nie będą już trąpić,  
*(Słychać hałas za Teatrum; Szarwantcki ogląda się)*  
 Cała widzę czereda wali się z hałasem,  
 Ja niekam, i frak mój odmienię tym czasem.

## S C E N A VIII.

*PODKOMORZY, PODKOMORZYNA.  
 STAROSTA, LOKAT, po tym.*

PODKOMORZY.

No chwala Bogu przecież nasza Starościna,  
 Nie ma gorączki, lepiej mieć się inż zaczyna.

STAROSTA. *(cicho do Podkomorzego.)*

Są to chimery, na dzień w łusku leżyć rada,  
 Kiedy chce tylko, to ją ta słabość napada.

JAKUB.

JAKUB, (*wpada z radością.*)

Paniez nasz starszy iedzie, i barwę i człeka,  
Wszystcyśmy rozeznali, choć ieszcze zdaleka.

PODKOMORZY.

Wszakżem mówił WaćPani, że na obiad ślanie.

PODKOMORZYNA, (*z radością.*)

O Boże! iakże tkliwe będzie powitanie,  
Czy on tylko zapewne! ah dla matki tkliwy!  
Co za radość, ah! iakiż to moment szczęśliwy,

(*Bieży do okna i patrzy.*)

Ah on, ale daleko.

PODKOMORZY, (*idzie także do okna, Teresa  
zdaleka za nim patrzy.*)

Już mostek na rzyce,

Minął, ah iak się śpieszy, iuż wieżdża w ulicę.

PODKOMORZYNA.

Z radości wstał z powozu, i chustką znak daie.

TERESA, (*z pomieszaniem na boku.*)

Radość i pomieszanie w sercu mym powstaie.

STAROSTA.

Właśnie sobie wspominam, kiedym z dyre-  
ktorem,

Wracał ze szkół do domu nad samym wie-  
czorem,



Byłem iedynak, i mnie rodzice kochali,  
Ale nigdy podobnych scen nie wyrabiali.

PODKOMORZYNA, (*z radością.*)

Już wieidza w bramę, bieźmy naprzeciwo  
niemu.

STAROSTA, (*chwytając ją za rękę i zatrzymując.*)

Rodzice naprzeciwo synowi swoiemu!  
To wcale nieprzystoi.

## S C E N A IX.

*Ciż sami; Walery wpada z radością; Matka  
bieży przeciw niemu, i padającego na kolana  
chwytą za szyję.*

PODKOMORZYNA.

Ah! moy ty kochany,  
Wracaż na łono matki tak dawno czekany,  
Jakże iestem szczęśliwa, że ciebie oglądam,  
Nie, iuż na świecie więcej... niczego nie żądam.  
Ty nie wiesz co dla syna serce matki czuie!

WALERY, (*całując ręce matki z rozrzewnieniem.*)

Czuie matko, ah! radość głos mi odeymuie.

(*Wydziera się od matki i idzie do oycy.*)

PODKOMORZY, (*ściskając go.*)

Synu mój, miło ciebie nazwać tym imieniem,  
Uczciłeś ie przykładnym urzędem sprawieniem,  
Patrzając na cię, największy mam powód we-  
sela,

Ze w synu moim widzę już obywatela,  
Ze los wam dla oyczyzny dał w ten czas  
pracować,

Gdzieście śmiałym działaniem mogli ją ra-  
tować;

Mnie staremu już głowę opędził wiek siwy,  
Zyłem w ucisku, ani byłem tak szczęśliwy,  
Ohydna przemoc, podłość, chciwość, duch  
nie śmiały,

Narod niegdys tak sławny w ucisku trzymały;  
Dziś koniec klęskom, legnę spokojny już w  
grobie,

Gdy zostawię oyczyznę i was w lepszej dobie.

## WALERY.

Oycze! bodayby Bóg cię najdłużej zachował,  
Jeżlim się nienagannie w urzędzie sprawował,  
Winienem to przestrogom, które mi dawałeś,  
Prawidłom co z dzieciństwa w ferce mi wpa-  
jałeś,

Zebym kochał oyczyznę, i trzymał się cnoty.



STAROSTA.

No czy już się skończyły te wszystkie pieśzcoty!

(*Walery idzie ku niemu i kłania się.*)

Kłaniam WaćPanu, no coż ustały już przecie,  
Mądre prace WaćPanow, tak sławne po świecie?

(*z urąganiem.*)

Oy teraz to dopiero będziemy szczęśliwi?  
Teraz!

WALERY.

Bylebyśmy byli zgodni i cierpliwi,  
Uyrzemy dobre skutki nowego porządku.

STAROSTA.

Jam wszystko już przewidział z samego po-  
czątku,

(*pod czas, gdy Starosta rozmawiał z Podkomo-  
rzym, Walery wita się z Starościanką.*)

Ciekawe między nami będzie tu spotkanie,  
Gotuję Jegomości nie iedno pytanie.

PODKOMORZY.

Potyn Starosto, dziś mu spoczynku po drodze,  
Potrzeb?

PODKOMORZYNA, (*do Walerego.*)

Dzisiaj wszystkie tęsknoty me słodzę,





Z radością dom zobaczył?

WALERY.

Ah! możnaż komu,  
Bez czulego wzruszenia zbliżyć się do domu,  
Uyźrzyć te lube szczyty, gdzie się człek uro-  
dził,

Te lipy, pod któremi w dzieciństwie się chło-  
dził,

Myśleć, że się zbliżają chwile pożądane,  
W którech uciska oycę i matkę kochaną,  
Ktoż się w ten czas niewzruszy, ktoż się nie-  
rokwili!

PODKOMORZYNA.

Bodaybyśmy się więcey nigdy nie dzielili.

WALERY.

A z braci mych żadnego w domu nie zastałem!

PODKOMORZY.

Młodszego za towarzysż do znaku oddałem,  
Ucay się służby; właśnie ściągnęła brygada,  
A średni zaś w Cywilney Kommissyi zasiada,  
Tęskno mi bez nich, ale w tym chlubę znaj-  
duię,

Ze każdy syn moy służy, żaden nie próżnuie.



STAROSTA.

A ja właśnie podobne ułożenie ganię,  
Ktoż się przy gospodarstwie, przy domu zo-  
stanie?

PODKOMORZYNA, (*patrząc na zegarek.*)

Już się też obiadowa przybliży godzina,  
Może, że też już wstała z łóżka Staroscina.

STAROSTA.

U stołu będziem sobie gadać należycie,  
I kielich za pomysłać spełniemy przybycie.

KONIEC AKTU PIERWSZEGO.





---

## AKT DRUGI.

---

### SCENA I.

TERESA *sama.*

TERESA.

**P**rzybył nakoniec, godzin już kilka upływa,  
Jak w radości, bojaźni, nie pewna, troskliwa,  
Gdy każdy z nim rozmawia i wita ochoczy,  
Ja ledwie nań nie pewne śmiem podnosić oczy;  
Pytaniami ciekawych ustawnie dręczony,  
Nie dał i jedney chwili swoiey ulubioney,  
Te ferse troskow pełne, i w ustawnym drze  
niu,  
Wszod tylu przeszkod; po tak długim niewi-  
dzeniu,  
Co go ustawnie dręczy, co cierpi, co czuie,  
Na łono przyjaciela wylać potrzebuie;  
Dochowałam ci wszystkich uczuć moich  
święcie!





## S C E N A II.

TERESA, WALERY.

WALERY, (*z uczuciem całując ręce Teresy.*)

O! Boże co za radość, jak słodkie przejęcie!

TERESA.

Jesteś z nami, twój widok troski mę osładza,  
I długiej niebytności, tęsknotę nadgradza.

WALERY.

Ta nie przytomność, co nas tak długo dzieliła,  
Terešo serca twego dla mnie nie zmieniła?

TERESA.

Mogłeś wątpić? uczucia w dzieciństwie po-  
wzięte.

Dochowałam ci mimo przeszkody zawzięte,  
Ty wśród zabaw, wśród świata wielkiego  
rzucony,

Samą pracą, widokow innoństwem roslagniony,  
Łatwiej ponosić mogłeś smutek oddalenia,  
Mnie każde miejsce twoje, wznawiało wspo-  
mnienia;

Przywodzić czasy z tobą strawione tak mile,  
Myśleć o tobie, tobie poświęcać me chwile,



To szczęściem, zatrudnieniem, to było co-  
dziennym.

WALERY.

Wśród tylu roztargnienia, nie stałem się  
zmiennym,

Czas wszystko poświęcałem pierwszey powin-  
ności,

Odpoczynek wspomnieniom, i czuley miłości,

Ani rozumiey, zem jest tak płochy, tak słaby,

Zebym się przez ludzące dał uwieść powaby,

Te piękności, tak bardzo podobać się chciwe,

Widziałem bardzicy próżne, a niżeli tkliwe,

Wolą być przez czcicielow roie otaczane,

Niż szczyrze kochać, i być na wzajem kochane,

Wierz mi: im bardzicy chlubne wdzięki i  
ozdobą,

Nie jedną z nich równałem w sercu moim z  
tobą,

Tymś się szacownieyszą w oczach mych sta-  
wała.

TERESA.

Jeżlim się godną twego szacunku zdawała,

Jeżli nie wszystko we mnie podległe naganie,

Taką mię uczyniło, matki twey staranie,

Wdzięczność dla niey, mą tkliwość dla ciebie  
pomnaża.

Serce tobie oddane, niczym się nie zraża,



Ty mię kochasz, to dosyć; w układach swych  
dziwni,

Oyciec mój i macocha, dotąd nam przeciwni,  
Czleka pusłego, trzpiota, chcą mi dać za męża,  
Ah! względy posłuszeństwa wstręt we mnie  
zwyęcza,

(z rozrzewnieniem.)

Z tobą żyć tylko pragnę, ciebie kochać stale,

WALERY.

Duszę mi przenikają Terefo twe żale,  
Lżeyszemi być powianny, bo wspólnie cier-  
piemy,

Może, że tyle przeszkod stałością zmożemy,  
Oyciec twój, co bogactwa, nad wszystko  
przenosi,

Sądzi, że zbiorow jego, żądza mię unosi,  
Jak się myli, iak krzywdzi, me szczere pło-  
mienię,

Od wszystkich jego bogactw, uczynię zrze-  
czenie,

Niech ie zatrzyma, ale niech mię odda ciebie.  
Część moja szczupła, przecież wystarczy po-  
trzebie;

Z tobą miłsze mi będzie nad posagi hojne,  
Słodkie pożycie, szczęście, godziny spokojne,



To me serce nad wszystkie dołtaki przenosi.

TERESA, (*postrzegając lokaja Starościny.*)

Otoż człek mey macochy.

LOKAY.

Jeymość panny prosi

TERESA.

Powiedź, że zaraz przyidę, masz tedy do-  
woły,

Momentu być nie możem z sobą bez przeszkody,  
Ani osłodzić troskow, ni pocieszyć żale,  
Bądź mi zdrow mój kochany; lecz nim się  
oddalę;

(*dobywa z kieszeni pas szyty.*)

Przyim tę pracę rąk moich, ten dar nader  
skromny,

Na dowod żeś był zawsze myślom mym przy-  
tomny;

Strzeżona usławicznie z pracą się mą kryłam,  
Ukradkiem w nocy pas ten dla ciebie uszyłam,  
Niechay cię dar ten o mey wierności zapewnia.

WALERY.

Terešo! dobroć twoja do łez mię rozrzewnia.

TERESA.

Bądź zdrow, odchodzić muszę.



## S C E N A III.

*WALERT sam, trzymając pas.*

WALERY.

Drogi upominku!  
 Tyś uymowała godzin od twego spoczynku,  
 Zeby dla mnie pracować, zakazy surowe,  
 Chcą mi wydierać życia moiego połowę,  
 Lecz nie wydrą pociechy w sercu mym stro-  
 fkanym,  
 I słodkiego uczucia, że jestem kochanym,  
 Ale ktoż znów nadchodzi, osobność mą klucić.

## S C E N A IV.

*WALERT i SZARMANTCKI.*

*SZARMANTCKI, (ufryzowany z wielkim hal-  
 sztukiem i w fraku eleganckim, rzuca się na Wa-  
 lerego, i całuje go.)*

Pozwol się przyjacielu na łono twe rzucić,  
 Ucałować, przypomnieć tej przyjaźni świętey,  
 W młodych latach w konwiczce, tak czule  
 powziętey,  
 Wiek minął, iakieśmy się z sobą rozdzielili,  
 Panowie tu na nowo Polskę przerobili,



Ledwiem ją poznał, kiedym wrócił z zagranicy,  
 Lecz jak to, lato całe strawiłem w stolicy,  
 Nigdzie niespotkać!

WALERY.

Mocno tego żalowałem;  
 Moje zabawy, domy które uczęszczałem,  
 Może, że nie te były, kędyś WaćPan bywał.

SZARMANTCKI.

W ten 'czas u Kolsono... naywięceym prze-  
 bywał,  
 W ulicy Ujazdowskiej: wpośród pracy taki,  
 Jakżeś też nie wyjechał i razu na raki?

WALERY.

Prawdziwie: że się tego nieskończenie wstydzę,  
 Lecz słodzę stratę, kiedy dziś WaćPana widzę;  
 Jak długo odwiedzałeś WaćPan cudze kraie?

SZARMANTCKI.

Rok tylko, alem przeiód wszystkie ich zwy-  
 czaie,  
 Prawdziwie: iuż nie mogłem w oyczyźnie  
 usiedzieć,  
 Nayprzed: oyciec mi kazał w sprawach się  
 swych biedzić,



Jeździć po Trybunałach, to sliczne zabawy,  
 Woląłem przegrać dobra, niż pilnować sprawy.  
 W rok zdało mu się oddać mię do gabinetu,  
 Porzuciłem: nie umiem dochować sekretu;  
 Dalej probując moiej w żołnierce ochoty,  
 Na był dla mnie chorągiew w reymencie pie-  
 choty,

I to mi się sprzykrzyło; przecież Opatrzności,  
 Zdało się oycą mego przenieść do wieczności.  
 Zobaczywszy się panem znacznego majątku,  
 Z radości nie wiedziałem, co robić z początku,

(poprawując halfszuka i deffynując się.)

To prawda, że Bóg czelaka stworzył dofyć  
 ładnie,  
 Zeby jednak wykształcił figurkę dokładnie,  
 Chciałem Paryż odwiedzić, dobra więc dzie-  
 zawą  
 Puściwszy, rozstałem się z kochaną Warszawą.

WALERY.

Toś się WaćPan pod ow czas w Paryżu znay-  
 dowal,  
 Gdy rewolucya, gdy się ow zapal zajmował?

SZARMANTCKI.

To mię też zamieszanie z Francyi wypędziło.



## WALERY.

Właśnie w ten czas w tym kraju zostać się go-  
dziło;

Patrzyć na naród dzielny długo uciskany,  
Który poznawał siebie, i rwał swe kajdany,  
Jak na gruzach tyranii wyniósł rząd swobodny,  
Był to widok człowieka rozsądnego godny,  
Pewnieś się WaćPan starał widzieć i być  
wszędę,

Zważałeś ich usławy, a nawet i błędy.

## SZARMANTCKI.

Wyznam WaćPanu: nie wiem co się z niemi  
stało,

Bo mię wszystkie ich czyny obchodziły mało,  
Dziękuję za tę sławę i wolność i trudy,  
Nie uwierzysz w Paryżu jakie teraz nudy,  
Nic na świecie tak wielkiej nienadgrodzi  
szkody,

Panienek ani uzyć, teatru, ogrody,  
Bulwary i foxale są prawie bez ludzi;  
Człowiek nie ma co robić, cały dzień się  
nudzi,

Raz pamiętam, wyszedłem kupować guziki,  
Do ponsowego fraku, kupcy, czeladniki,  
Jak gdyby ich umyślnie obrano z rozsądku,  
Na warcie strzegli w mieście dobrego porządku,



Tak mię to rozgniewało, zem się wraz za-  
winol,  
I czym prędzey przez Kale do Anglii popłynol.

WALERY.

Przynajmniej ten kray sławny, tak rozładnie  
wolny,  
Zastanowić uwagę WaćPana był zdolny,  
Rząd iego, rękodziela, i ustaw tak wiele,  
Dłużey go zatrzymały.

SZARMANTCKI.

Trzy tylko niedziele,  
Bawiłem w Anglii; srodze powietrze niezdrowe,  
Kupiłem dwie par sprzączek i szpadę stalową,  
Byłem na Parlamencie, tak jak u nas krzyki,  
Lecz za to, co za sklepy, łańcuszki, guziki,  
Kurfa koni, to w świecie naylepsza ustawa,  
Ah! przyiacielu co to za szczęście, zabawa,  
Tych się cudzoziemcowi opuścić nie godzi,  
Co to za widowisko! człek w głowę zachodzi,  
Nie możesz pojąć, ieden za drugim jak leci,  
Na takich koniach, ot tak prawie małe dzieci,  
Pamiętam dnia iednego, śmiech mię bierze  
pusty,  
Angieleczyk ieden z małą peruczką i tłusty,

Prze:



Przegrał niezmierny zakład w zapalczywym  
gnjwie,

Chciał koniowi w łeb strzelić: przypadam  
szczęśliwie,

Daię sto funtów: i tak od śmierci niebogę,  
Uwalniam biedną klaczkę, gniadą białonogę;  
Potym frazsek kupiwszy moc na darowizny,  
Powrócłem nareście do matki oycyzny,

Kiedym ja się tak bawił pan sławą okryty,  
Chodził ustawnie koło Rzeczypospolity,  
W pośzod obywatelskich trawil czas swoy  
trudow,

Winzuję bardzo usław, nie zazdroścze  
nudow.

#### WALERY.

Ta przyjaźń z którą WPan raczył mię uprze-  
dzić,

Jeżeli mi pozwala prawdę mu powiedzieć,  
Powiem: że te bez zysku żadnego iezdzenie,  
Wymowić chyba może wiek, niedoświad-  
czenie,

Odtąd innym winienes zatrudnić się celem,  
Pamiętać żeś Polakiem, żeś obywatelem,  
Ześ najpierwsze tve winien oycyznie usługi.

#### SZARMANTCKI.

Mam się znow doślugiwać? to sposob zbyt  
długi,



Urzędy, dostojności; słowem wszystkie  
 żądze,  
 Łatwe do dostąpienia, gdy człek ma pie-  
 niądze,  
 Będą się kłaniać, chociaż nie będą pracować,

WALERY.

Będą się kłaniać, ale nie będą szacować:  
 Publicznego szacunku ten tylko bezpieczny,  
 Kto cnotliwie pracując, ludziom pożyteczny:  
 Ale go nie otrzyma, kto tylko pruźnie.

SZARMANTCKI.

Chcesz bym był Pożem na Seym, co dziś  
 następuje,  
 Bardziej się jeszcze zaudził, iak tu WPano-  
 wie,  
 A dobrodzieiu! wołę nadewszystko zdrowie;  
 Lata przeszłego gdyście na Sessjach siedzieli,  
 Gdyście się przez dzień cały męczyli, krzyczeli,  
 Ja z pudremi z pomadą włos szczelawszy wonną,  
 Wsiadłszy w mą karyolkę, alboliteż kołno,  
 Obieciałem Mokotow, Wołę, Krulikarnie,  
 Łazienki i Powązki, czasem Bażantarnie;  
 Wieczorem przebrałszy się, przy powiewnym  
 chłodzie,  
 Łaiiałem wraz z drugiem, Seym w Saskim  
 Ogrodzie,



Wypilem z przyjaciółmi pończu dużą czarę,  
Ziadłem brzośkin morelow za dukatow parę,  
Potym koło dziesiątey, kończąc dzień przyie-  
mny,  
Foxalowe zabawy, okrywał mrok ciemny.

WALERY.

Gdyby każdy tak żyć chciał, ezymby Polska  
była?

SZARMANTCKI.

Niewiem coby z nią było; lecz by się bawiła;  
Zawże zdania W Pana są nazbyt surowe,  
Zebyś mi też ustąpił statku choć połowę:  
Ale słyszałem, że pan myśli stan odmienić,  
Ze się okrutnie kocha; ma się w krotce żenić,  
Z piękną, posadną, grzeczną, słowem zacną  
damą.

WALERY.

Ja właśnie o W Panu słyszałem to samo.

SZARMANTCKI.

Dalibog że nie, ale krewne uprzykrzone,  
Pokoiu mi nie dają, żebym pojął żonę,  
Co to za kłopot. co za bida nieustanna,  
Tutaj cagna rodzice, tu kocha się panna,  
Prawie chcąc mię już gwałcić; no i coż mam  
robić!

Już z bidy na małżonka trzeba się sposobić,

D 2



Tylu próżbom wzdychaniom dać się ulagodzić,  
Prawdziwie, że to bida pięknym się urodzić.

WALERY.

Te skargi oznaczają skromnego człowieka,  
Szczęśliwy kto na piękność swą tylko narzeka  
Powinnować W Panu serdecznie należy,  
Najszczęśliwzys podobno ze wszystkiej mło-  
dziejy,

Ze bez najmniejszych starań prawie przez  
niechęcenie.

Umiesz wzbudzać w kobietach naytkliwsze  
płomienie.

SZARMANTCKI.

Szczęście się przywiązało do moiej osoby,  
Ale wyznać należy, mam moje sposoby,  
I ktokolwiek iść zechce podług mych prawideł,  
Zadna kobieta iego, nie uniknie fidel;  
Na dowod, że na próżno pochwał mych  
niełczę,

Wraz W Panu pokażę wszystkie me zdo-  
bycze,

Listy, portrety, włosy, obrączki, pierścionki,  
Te panienek, te wdowy, te od cudzey żonki.

WALERY.

Daię wiarę, żeś W Pan był bardzo szczęśliwy,  
Proszę, niedowódź tego przez czyn nie-  
uczciwy,





Tych co mu zawierzyły, nie zdradzaj czułości.

SZARMANTCKI.

Otoż znowu pocieszne są delikatności,  
Jeżeli małż za uczciwość ochraniać kobiety,  
Wierisz mi w ich oczach żadney nie znajdziesz  
zalety,

Chciej się tylko w mey szkole cokolwiek  
przećwiczyć,

Tysiącami kochanek iak ia będziesz liczyć,  
Muszę ci me portrety pokazać koniecznie.

WALERY.

Na coż, może się obejść bez tego bezpieczne

SZARMANTCKI.

Hey Kozak!

WALERY.

Ale wcale nie jestem ciekawy.

SZARMANTCKI.

Ale co ci to szkodzi, choćby dla zabawy.

WALERY.

Wierisz mi gorzyć się będę z takiego uczyn-  
ku.

SZARMANTCKI.

Kozak!



## S C E N A IV.

*Ciż sami i KOZAK.*

SZARMANTCKI.

Czy masz portrety co to na kominku,  
Leżały, i te listy co porozrzućane,  
Na stole te pierścionki z włosów?

KOZAK.

Maju Pane.

SZARMANTCKI.

Pokaż no

*Kozak szuka w szarawarach, i wyciąga portre-  
ty, listy, włosy, pierścionki.*

To nie wszystko, gdzie reszta hultaju?  
Gdzie ow mały portrecik?

KOZAK.

Jey Bohu neznaju.

*Szuka w szarawarach i za cholewami, znalazłszy  
za butem, oddaie.*

Potierał za cholewu.

SZARMANTCKI.

Zważay W Pan proszę,

Patrzyć na te zdobycze, co to za rozkosze,  
*Walery spojiera wzrokiem pogardy pełnym.*



## WALERY.

Przynajmniej nie chcey WPan imion ich  
powiadać.

## SZARMANTCKI.

Czemuż nie? tych skrypułow czasby już po-  
sraść,  
*krzyczy.*

Portret Szambelanowey, patrz iak wdziękow  
wiele,

Kochałem ją serdecznie, całe dwie niedziele;  
*Wyimuy duży pierścień włosów i przypatruie się.*

Już zapomniałem czyie te włosów pierścienie,  
Ha ha, pułkownikowey, oy ta się szalenie,  
Kochała we mnie, ja iey nie lubilem wcale,  
Co to były za szłochy, narzekania, żale;  
*pokazuje drugi portret.*

Ten portret w dezabilu i w nocnym negliżu,  
Francuzka na wiecznym dała mi w Paryżu,  
*bierze ieden po drugim i pokazuje prędko.*

To portret cześnikowey, włosy podczas anki,  
Obrączka chorążyny, pierścień kaźtelanki,  
A to wachlarz kuzynki, w tym zamknięciu  
złotym,

Lifty, chcesz czytać teraz albolu też potym



## WALERY.

Schoway WPan i listy i te upominki,

## SZARMANTCKI.

Patrzay, te wszystkie piękne brunetki, blondynki,  
 Płaczą dziś po mnie, ięczą, chorują i mdleją,  
 Każda że się powrocę, cieszy się nadzieją,  
 Myli się, będą frogim i nie przeblaganym.  
 Walery, jeżeli chcesz być od kobiet kochanym,  
 Nie kochay nigdy, wskazy nadziei promyki,  
 Oy niewieź ielzce, co to są za dobrodziki,  
 Człek co kobiecie szczerę czucia swe oddaie,  
 Igrzyskiem się iey chimer i letkości staie,  
 Zaraz go w liczbę swoich niewolników liczy.  
 Pewna inż ciebie, inney wraz szuka zdobyczy,  
 Porzuć więc skoro uwrzyłz cokolwiek nie stało.  
 I powiedz wszystkim co się między wami  
 działo.

## WALERY. z grozą.

I WPan z tak haniebnym zdaniem smiesz się  
 chlubić!  
 Masz za żart zdradzać czułości kobietę zgubić!  
 Wierzay mi, nic po takim człowieku nie  
 wrozę,  
 Który krzywdzi takiego, co się mścić nie  
 może.



Oślawiać tę pleć słabą, jest niegodziwością,  
Jest to połączyć razem, występki z podłością,  
Jeżeli przez skłonność, lub też przez świetne  
zalety,

Potrafisz zyskać usność i serce kobiety;  
Jeżeli ci czucia swoje powierzy zbyt tkliwa,  
Niech ten sekret na zawždy, w pierśsiach twych  
spoczywa, (ny,  
Niech narzekać na ciebie nie znajdzie przyczyny,  
Umiey pokryć iey słabość, a nawet i winy.

#### SZARMANTCKI.

Zbyt surową naukę chcesz mi WaćPan dawać,  
Ale najlepiej rzeczy po skutkach poznawać,  
Kto z nas szczęśliwszy? czyli ja z niegodzi-  
wością,  
Czy WaćPan z swą dyskrecyą, swą delika-  
tnością?

Patrz.

*Pokazuje mu portret.*

WALERY z *naywiększym zadziwieniem*

Portret Starościanki! ah przyśięgnę śmieie,  
Nie masz go z rąk iey, powiedz przez jakie  
fortele,

Do zbioru uwiedzionych przez sztuczne obroty,  
Przydałś obraz wdziękow, czułości i enoty,



Powiedz, oddaj go zaraz, albo w tym żelazie,  
 Znajdziesz koniec twym zbrodnim i czuley  
 urazie,  
 Uspokoy mię! wszak widziś moją zapalczy-  
 wość!

SZARMANTCKI.

Ale poco te gniewy, dla czego ta żywość,  
 Gniewałś się, że kochanka ciebie oszukaie!  
 Śmiać się należy.

S C E N A VI.

*Ciż sami i STAROSCINA.*

STAROSCINA, w dezabilu i miną omdlewającą.

Jakiż ia hałas znawduie,  
*patrząc na Walerego, który w pomieszanu.*  
 Coż to? Wóś an wyrabiał tak okropne krzyki,  
*Parlés plus bas,* wszakże to, nie ważę seymiki,  
*La tête me fait mal;* wszystkie nerwy mi  
 wstrząsałeś,

Z odmianą stroiu widzę i tony przeiołeś,  
 Wolę wyjść bo to taka turniura już waża,  
 Gotoweś się i na mnie porwać do pałaza.



WALERY.

WaćPani dobrodziki żądaniom dogodzę,  
Chciey zostać, nie lękay się, ia z mieysc tych  
odchodzę.

( wychodzi )

S C E N A VII.

SZARMANTCKI i STAROŚCINA.

STAROŚCINA.

*Quel ton!* po coż tak krzyczał sposobem nie-  
znośnym,

SZARMANTCKI.

Nie wiem zkąd mu się wzięło być zemną  
zazdrośnym.

STAROŚCINA.

*C'est assez drole* prawdziwie, to on kochać umie?

SZARMANTCKI.

A zkąd znowu, on tego wcale nie rozumie,  
Jego rzecz mowy pisać, prawo zacytować,  
Lecz tey tkliwey czułości, nie umie poy-  
mowoć,



Tych rzutow serc do siebie, tego rozrzu-  
wienia.

STAROŚCINA.

Tych łez słodkich, tych nocy bezsenne tra-  
wienia.

SZARMANTCKI.

Bezsenne? on noc całą chrapie iak zabity.

STAROŚCINA.

Ah! bo mu serca ogień, nie pali ukryty,  
Ni okrutne suwniry. ( płacze, )

SZARMANTCKI.

Te łzy, te rospacze,  
Porzuć proszę, bo ia się prawdziwie rozplaczę.

STAROŚCINA.

*Come vous êtes bone honête* iak masz dusze tkliwe,  
Ty ieden ciełszyć możesz serca nieszczęśliwe.

SZARMANTCKI.

Wszystkiego mi się zwierzyć możesz poufale,  
Z dawna widzę, że smutek, ciężkie iakieś żale,  
Struły życie WaćPani, ustawnieś strofkana.

STAROŚCINA.

Twarz WaćPana otwarta, dyskrecya tak  
znana,





Ufność we mnie wzbudziła, wszystko mu  
odkryję,

Widzisz w iakich suspirach i tęsknocie żyję,  
*Une perte cruelle* o Boże! w kwiecie mey  
młodości,

Kochałam szambellana, cud doskonałości,  
*Quelle figure & quels talents*, iak cudnie wal-  
cował.

Jakie fraki, halfsztuki, ah! iak się fryzował!

Ja co zawłze nad względy miłość mą prze-  
kładam,

Mimo rodziców, chciałam z nim uciec od  
madam,

Złączyć się z mym Idolem .... Kiedy parki  
frogie,

Przeciely nożyczkami dni jego tak drogie.  
(*placze.*)

SZARMANTCKI.

O! żale o rozpacz! o dniu nader smutny!

STAROŚCINA.

Niewiesz ieszcze przez iaki przypadek okrutny;  
*wyjmuję z kieszeni pularę attafowy, i z niego*  
*papier.*

Oto więszopis ieden, znany z swey czułości,  
Podał go rymy swemi, do nieśmiertelności,  
Ja nie mam siły sama, mówić o tey zgubie.



## SZARMANTCKI.

Przeczytam, bo ja bardzo smutne wiersze  
lubię.

Szarmantcki czyta:

## ELEGIA NA ŚMIERĆ SZAMBELANA

*Płaczcie małe amorki, płaczcie Alciony,  
Szambelan już nie żyje, szambelan zgubiony,  
A z nim zginęły wdzięki, młodość i rozkosze,  
Ucisze się zefiry ... Zgon jego ja głoszę,*

STAROŚCINA.

Jak to czule pisano ... O gorzkie wspomnienie!

SZARMANTCKI czyta dalej,

*Febus dnia tego mogłiste rzuciąc promienie,  
Oyciec wieczney światłości czynów naszych  
świadek,  
Zapłakany przeglądał nieszczęsny przypadek.*

STAROŚCINA.

Ah czemuś go nie przestrzegł, mielzkający  
w Niebie!

© ty nie litościwy! o okrutny Febie!



## SZARMANTCKI czyta dali.

Gdy szambelan do butow srebrns przypiot  
kolce,

I przed ganek zaiechać kazał karyolce,  
Wskoczył na powoz świetny, i w pędce po-  
dane,

Chwycił iak od niechcienia leyce srebrem tkane,  
I bicz Angielski, giętki, długi, trzaskający,  
Tak podobny do Bogow w powozie stojący,  
Przelatywał ulice wśród przepyszných gma-  
chow,

Sięgając prawie głową latarni i dachow,  
Leciał: bystre bieguny nie ścignione okiem,  
Okrywały go gęstym kurzawy obtokiem;  
Zbiegały się do okna panny i mężatki,  
Widzieć ten cel swych życzeń, widzieć ten  
cud rzadki,

Szczęśliwa, którą spostrzeżł i uchylił głowy;  
Już był biegu swojego dopełniał połowy,  
Kiedy o ostry kamień koto rozpedzone,  
Uderza, pęka, powoz schylony na stronę,



Wyrzuca szambelana : pada i umiera ;  
 Na próżno zbroczonego stangryt z krwio  
 obciera ,

Już nie żył ; taka była srogich Bogów wola ;  
 Amorki duszę jego w Elizeyjskie pola ,  
 Przeniosły , postawiły między Adoniszem ,  
 Dydoną , Eurydyką i pięknym Parysem :  
 Równie świeży iak ruża żył tyle co ona ,  
 O ! strato równie ciężka , iak nie nadgro-  
 dzona ,

Nigdy więcej na świecie drugi nie powstanie ,  
 Równie piękny młodzieniec , iak ty szambela-  
 nie ;

Wcoż się teraz obrocą piękne twoje sprzączki ,  
 Konie , fraki , łańcuszki , z złote obrączki ,  
 Ach w coż się twoja czuła kochanka obruci ,  
 Smutek , żalost i rozpacz życia iey ukruci ,  
 Fatalna karyolko , ia będę przeklinał ,  
 Dzień nieszczęsny , gdzie Dan ... robić cię  
 zaczynał ,

Plączcie małe amorki , plączcie Alciony ,  
 Szambelan już nie żyje , szambelan zgubiony ,

SZAR-

## SZARMANTCKI z rozrzewnieniem

Ah co za czule wiersze! żal mi serce ścisła,  
I chociaż ten przypadek nie tyka mię zbliska,  
Smutny będę przez tydzień.

STAROŚCINA.

Ja zaś całe życie.  
Wplentach i gorzkich żalach trawić będę  
skr cie,  
*O vous ombre cherie!* (płacze.)

SZARMANTCKI.

Czemuż Nieba zagniewane,  
Złączyć nie dozwoliły serca tak dobrane.

STAROŚCINA.

Tą śmiercią omyloną w naytkliwym wy-  
borze,

*Le reste de mes jours* chciałam przepędzić w  
klasztorze,

I zostać bernardynką. Rodziców rozkazy,  
Nowe sercu mojemu przyczyniły razy,

Łącząc mię *malgré moi* z dziwacznym czło-  
wikiem,

Co się niezgadza zemną ni gustem ni wiekiem,  
Który nawet wwrzaw moich nie rozumie,

Co się attandryflować ni ięczyć nie umie,

E



I kiedy ja w naytkliwszym jestem rozkwileniu,  
On przychodzi mi gadać o życie, ięczmieniu,  
O fryorze do gdańska.

SZARMANTCKI.

A to rzez nieznośna,  
I cierpi na to dusza prawdziwie miłośna,  
Delikatney czułości- WaćPaniś jest wzorem,  
Ah! czemuż starościanka, nie idzie iey torem.

STAROŚCINA.

Jakże Panna Teresa WaćPana znayduie?

SZARMANTCKI.

Kocha mię, ale tego niedość pokazuje,  
Podkomorzyc ją także pono balamuci.

STAROŚCINA.

Bądź WaćPan pewien, że się konkurencyja  
skruci,

*En vain* podkomorzyna krząta się i swata,  
Córki nalzey nie damy, nigdy za seafata.

SZARMANTCKI.

Zamiast romanfow, w których czułość i za-  
bawa,

On by iey kazał czytać wolumina prawa.

STAROŚCINA.

Zanudziłby ją na śmierć, tego nieścierpiemy,  
I ja i mąż mój nawet WaćPana życzymy.



SZARMANTCKI, *klękając z zmysłonym zapałem.*  
Wzdechmocne Nieba, coście dały iedną duszę,  
Bym nieszczęsney czulości ponosił katusze,  
Daycie drugą bym znieść mógł rozkosz nie  
pojęte.

STAROŚCINA.

Ah! wszak to słowa z nowey Heloisy wzięte!  
Jak szczęśliwieś przytoczył takiego kochanka,  
*En verité* nie warta zimna starościanka,  
*Mais bientôt* ma tu nadeyść mąż moy uprzy-  
krzony,  
Chcę z nim pomowić, WaćPan bądź iuż za-  
pewniony,  
Ze koniec położemy czuley iego mece,  
Ze Terefa iuż iego.

SZARMANTCKI.

w WaćPani ia ręce,  
Skladam me losy, czucia i ogień ukryty.  
(*odchodzi.*)

S C E N A VIII.

STAROŚCINA *sama.*

O ciel! co to będzie za mąż wyśmienity,

E 2



*Je suis fiere de mon choix* i wielbię niebiosy,  
 Zaraz mu starościanka musi dać swe wloły,  
 W czułych tandreślach słodkie te serca daniny,  
 Więcej są warte, niż te głupie zaręczyny,  
 po chwili zamyślenia.

*Ils sont passés pour moi*, te chwile miłośne,  
 Zostały się cypryisy i ciernie nieznośne.  
 Dni moje pełne smutku i pełne żaloby,  
 Z tobą ja Jungu mieszkać, będę między groby,  
 dobywa nocy Junga i czyta, prze-  
 rywa czytanie, i woła.  
 O Jungu! twoja córka, twa córka kochana,  
 Nigdy nie była warta mego szambelana.

## SCENA IX.

### STAROSCINA i STAROSTA.

STAROSTA.

Coż się WaćPani dzieje! sądziłem że gorę!  
 Aibò, że które w domu zemdlalo lub chore,  
 Zkądże te krzyki?

STAROŚCINA.

*Mon coeur* źle się trochę czuig,  
 Głowa mię boli, jakiś frisson mię przyimuie,





## STAROSTA.

Jaki u licha frisson, ciało pewnie zdrowe,  
Lecz te diabelskie książki bałamucają głowę,  
Te was przenoszą w jakieś dziwaczne krainy,  
I każą płakać wzdychać, choć nie ma przy-  
czyny.

Nie w takim matki naszej bałamućwie żyły,  
Przędły, piekły pierniki, lub w krośienkach  
sżyły,

Były przytym wesołe, szczęśliwe i zdrowe,  
Niedurzyły im głowy dymy romanśowe.

## STAROŚCINA płacze.

Chcieć Wać Panu dogodzić, jest rzecz widzę  
próżna,

Kiedy się nie podobam, to się rozwiesić można.

STAROSTA ( *na boku* )

Tam do kata, gdyby iść chciała do rozwodu,  
Utraciłbym połowę rocznego dochodu,  
To nie żart, żonę taką trzeba menażować,  
*do Starościny śmiejąc się, i biorąc ją za rękę.*

Nie robaczku, ja tylko chciałem tak żartować,  
To się ciebie nie tyczy, bądź uspokojoną,  
Ah drugiej takiej żony nie znalazłbym pono,



Nierozdzielim się nigdy, lecz czemuż tak biedna,  
 Niechcesz się czym rozzerwać, siedzisz sama  
 iczna.

STAROŚCINA.

Lubię sobie przez okno patrzeć na naturę,  
 Szarmantcki robił zemną małeńką lekturę,  
*Tout à fait gargon brave*, i pelen tandressy,  
*Vraiment* bardziej nad innych wart Panny  
 Teresy,

Nierefinuzuy mu dłużey.

STAROSTA.

Trudno troche czleku,  
 Wybrać między młodzieżą zepsutego wieku,  
 Mamy dwóch konkurentow, każdego ktoś  
 swata,  
 Potrzeba wziąć za zięcia trzpiota lub sensata,  
 Przyznam się, wolę tego co już jest swym  
 panem,  
 Nie będę się zatrudniał przynajmniej ich  
 stanem,  
 Lecz sensat bez majątku bez dóbr i pieniędzy,  
 Morałami swoiemi nie opędzi nędzy,  
 Nowy przyczyni zachod wydatai troski,  
 Trzeba zaraz dać posag, lub wypuścić wioski,



Ja zaś, niech się iak kto chce śmieie i urąga,  
Ja za życia moiego nie dam i szeląga;  
Niechay się sam iegomość fortuny dorabia.

STAROŚCINA.

*Votre argent* Szarmantckiego zapewne niezwa-  
bia,  
*Au dessus des tresors*, nad drogie kamienie,  
Woli *régard* Terefy, albo iey westchnienie.

STAROSTA.

I iakże to o posag przykrzyć się nie będzie?

STAROŚCINA.

*Jamais*, on sobie w małej kabance osiedzie,  
Na zielonym ryważu ianego strumyka,  
Słuchać będzie z Terefą tkliwego słowika,  
*A quoi bon les richesses*, w cichey solitudzie,  
Życ będą niezważając co powiedzą ludzie,  
*Des fruits, du lait*, to ich będzie pożywienie,  
Lzy radofne napoiem, pokarmem westchnienia

STAROSTA.

Jeżeli tylko takie mieć będą zabawy,  
Jeżeli się będą ruczyć takiemy potrawy,  
To pewnie w krutkim czasie oboie wychu-  
dną,  
I gościom u ichmościow będzie bardzo nudno,



Lecz powiedz szczerze, to on posagu nie żąda?

STAROŚCINA.

*Parole d'honneur* wcale się na to nie ogląda,  
Nie myśli o posagu, gdy kto kocha szczerze.

STAROSTA.

To dobrze, niechżeśbie corkę moją bierze,  
Ja nic mu dać nie mogę; choć te wszystkie  
swaty,

Rozumieją, że jestem okrutnie bogaty:  
Ja atoli nic nie mam, nie ta je to czasy,  
Grunta polał wiaty, spuścił zły lasy,  
I w polu tego roku zupełnie chybiło.  
Po nizinach wymokło na wzgórkach spaliło,  
Siana i żdźbła nie będą, toż siano ziarzyną,  
Cieszyłem się przyna miłej, cokolwiek oz-  
miną,

Alić się dowiaduję z listów ekonomę,  
Ze i te nie umiotne sama tylko Roma,  
Na przyszły rok nie myśleć nawet o fryorze.

STAROŚCINA.

*Mon cocur* jesteś pono w niedobrym humo-  
rze,

Mam cię prosić o łaskę.

*głaszcze go pod brodę.*

STAROSTA *całując ją.*

Powiedz tylko śmiecie,  
Powiedz mi życie moy ty kochany Aniete,

STAROŚCINA.

Oto przeciw kobanki coś mi dał w boskiecie,  
Gdzie sobie przesiaduję na wiosnie i w lecie,  
Jest karczma z młynem, a w niej szynkuie  
żyd brzydki.

STAROSTA.

Coż że nie pigkny, ale mam z niego użytki.  
Z karczmy tey dwa tysiące płaci mi arędy,

STAROŚCINA.

*Eh! vous me sacrifieres* tak mładenkie względy,  
Zn es karczmę, prospektowi czyni mi zawadę,  
A gdzie młyn pozwol niech ia zrobie tam  
kaskadę;

Ach co to za delicje wśród wod tych mru-  
czenia,

Wśród kwiatow, słodkie będą przywodzić  
wspomnienia,

A berżerek z daleka smutnie grając fobie,  
Będzie wdziękow dodawał przy wieczorney  
dobie.

E s



STAROSTA.

Jak też WPani możelz takich rzeczy prosić,  
Mam znow żyda wypędzać, młyn i karcznię  
znosić,  
Zeby zasadzać kwiaty i robić kaskady!

STAROŚCINA.

*Toujours je vois en vous* twardey duszy ślady,  
Nie znalazz się na tey tkliwey czułości! o Boże!  
Co się to bardziey czuie, iak powiedzieć może,  
Wszak posag moy wystarczy pono na kaskadę,  
*Si vous êtes si cruel*, to ia precz odiaję.

STAROSTA.

Pozwol WPani niechay pomowię wprzod  
z żydem,  
Może się to ułoży.

STAROŚCINA.

To dla mnie iest wstydem,  
Ze tego na WPanu wyprosić nie mogę,  
*rzuca się na krzesło i omdlewa,*  
*Je suis mal, je me meurs.*

STAROSTA *krzyczy.*

Ratujcie niebogę,  
*Przybiega Agatka i lokaj, dają iey wachać wod-  
kę, i ratują.*



Trzeba prędko zapobiedz tey nagley chorobie,  
*krzyczy do ucha.*

Jutro żyda wypędzę, i kaskadę zrobię!  
Niechay się uspokoi me drogie serduszko...  
Nieprzychodzi do siebie! niescie ją na luzku.

*Wynoszą Starościnę z krzesłem.*

KONIEC AKTU DRUGIEGO.





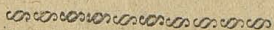

---



---

 A K T T R Z E C I .
 

---



## S C E N A I .

T E R E S A A G A T K A .

T E R E S A .

P O W I E D A S Z , że człek co tu przebywał kryiomo.  
Był to malarz z Warszawy ?

A G A T K A .

To wszystkim znaiomo,  
Ja sama nie wiedziałam, ( powiem dzisiaj  
szczyrze, )  
Czemu ten n emczyk wszystko kryśłł po pa-  
pirze,  
I gdzie mógł na WPannę spojierał ukradkiem,  
Alé się dowiaduje moy Jakub przypadkiem,  
Ze kochany Szarmanteki sprowadził go skrycie,  
I przyrzekłszy zapłacić prace należycie,  
Tawnie portret WPanny kazał odmalować,  
Pewnie żeby się potym mógł z nim popisować  
Zeby się chwalić.



TERESA (na boku.)

O toż cała moja wina.  
Otoż Walery twoich podeyrzen przyczyna.

AGATKA.

Nieborak malarz! musiał dni tu kilka stracić,  
A przy końcu Szarmantcki niechciał mu zapłacić,  
Rozgniewany: rzecz całą przed ludzmi powiedział.

TERESA.

O niesłuszny Walery! gdybyś błąd twój  
wiedział,  
Ani byś nieśtałości śmiał moley wyrzueać,  
Ani serca culego na chwilę zafmucać.

AGATKA.

Panna jest widzę śmurna! ach cożbym nieudała.  
Gdybym ją choć raz w życiu szczęśliwą widziała,

TERESA.

Wiem Agatko, że serce twe dla mnie przy-  
chylnie,  
Ale szczęście w tym życiu, tak zwodne tak  
mylne,  
Tyle przeszkod do niego.



## S C E N A II.

*Ciż sami, i WALERT.*

WALERY, w głębi Teatru.

Zalem obciążony,  
Jakże stanę w iey oczach, smutny obwiniony,  
Ah czymże iey zmartwienie potrafię nad-  
grodzić.

AGATKA, (na boku.)

Ma przytomność mogłaby ich zgodzie prze-  
fzkodzić,

*do Terefy.*

Panna pozwoli, że tu dłużej niezostanę,  
Mam iefzcze dla Jeymości obfzywać falbanę.

(odcbodzi.)

## S C E N A III.

WALERT, TEREST,

TERESA.

Walery wiesz że błędu twoiego przyczynę,  
Cheefzże dłużej unikać.



## WALERY z ogniem.

Wyznaię mą winę;

O! Terefo, miej litość nad smutnym mym  
stanem,Nie, byłem w pierwszym razie czucia mego  
panem,Gdy mi zdrayca pokazał ten obraz tak święty  
Zadziwieniem, zazdrością i żalem przejęty.Nieszczęśliwy! nie mogłem atoli winować,  
Ciebie, przywykły tylko kochać i szanować,  
Tłumiąc żal w sercu moim, który mię prze-  
nikał,Niepokorny, weyrzuceniam twoiego unikał,  
Dziś jedno twoie słowo spokoyność mi wraca,  
Tyle frafunkow jeden rzut oka zapłaca,  
Ach! gdy w sercu niezgały cnotliwe pło-  
mienię,Łatwo się wraca usnąć, łatwe pogodzenie,  
Zbrodzeń, który podstępów śmiał takich się  
wazyć,Który śmiał moją miłość, twe sławę zniewazyć.  
We krwi swej chyba zmyje urazy niecznośne,

TERESA.

Nieposzukuy twej krzywdy przez kroki zbyt  
głośne,

Serce moje napelnia niepokoiem, trwoga,

O przedzą ieszcze zgubę przyprawić nas mogą,



Wierz mi, człowiek ten prązny zepsuty  
 hardy,  
 Nie zemsty, ale raczy godzien jest pogardy;  
 Co razem niezczęśliwza; z oycem moim  
 zmownie,  
 Macocha rękę moją dała nieodzownie,  
 W tym okropnym przymusie isk sobie po-  
 radzę,  
 Lub posuszeństwo, lub też miłość moją zdradzę.

WALERY.

Miłość z nauki Terezo, ta niech koi twoge,  
 Mogąż r dżecow twoich zakazy zbyt troge,  
 Przymuszać byś niecaucie oddała twą rękę,  
 Dłużey znosić nie mogąc, tak okropną mękę,  
 Poydę do oycy twego z moimi proźbami,  
 Poydę i u nog jego wyznam mu ze łzami,  
 Moy stan i noją miłość i me niepokoie,  
 Powiem, że ciebie kocham, żeś ty bostw<sup>o</sup>  
 moie,

Ze serca, myśli moich, tyś panią iedyną,  
 Z niezczęścia naszego, flanię się przycyną,  
 Jeżeli trwać dłużey będzie w swoiey surowości,  
 A jeżeli serce jego przystępne litości,  
 Oddali od obojga, ten cios tak głęboki,  
 Zmiękczy się na me proźby, cofnie swe wy-  
 roki,

TERE

TERESA.

Bodajbyś mógł go zmiękczyć, i mógł go  
uprosić,  
Tyś stałszy, mgźniey możesz przeciwności  
znośić,  
Ja pod niemi upadam, biedna i trwożliwa,  
Wiem tylko, że cię kocham, i żem nieszczę-  
śliwa.

SCENA IV.

Ciż *fami* i *PODKOMORZYNA*.

PODKOMORZYNA.

Smutnemi was me dzieci kochane znajduję;  
I zmartwienia waszego przyczynę zgaduję.  
Te i mnie równie, żywo iak i was obchodzi.

WALERY.

Ah! matko, twoja dobroć troski nasze śiodzi,  
Nic tobie nie jest tajne, tyś sama patrzała,  
Jak szczyra nasza miłość, z latami wzrastała,  
Karmiła ją nadzieia, dziś i ta tuż znika.

PODKOMORZYNA.

Mój Walery! żal ciężki ferce mĩ przenika,

F



Starosta już Teresę innemu oddaę,  
 Całe moje staranie, dziś próżnym się staie,  
 Wychowując was sama z dzieciństwa oboje,  
 Wiercie: najśłodze były te nadzieje moje,  
 Ze łącząc was w przyszłości związkami wie-  
 cznymi,

Syna i wychowanę uyrzę szczęśliwemi.  
 Cnotliwe w was skłonności, nie były mi  
 tajne,

Nie sziłam nigdy przez kroki rodzicom zwy-  
 czajne,

Co surowością ufność w dzieciach wytępiają;  
 Wasze szczęście i troski, moimi się stają.  
 Kochany mój Walery, mam ciebie za świadka,  
 Najlepszą przyjaciółką była twoja matka.

WALERY.

Tyś była zawsze naszą pociechą i edyną.

TERESA.

Ah! stań się dzisiay szczęścia naszej przy-  
 czyną.

Zaklinay oycę mego, na krwi obowiązki,  
 Niech przynajmniej oddali te niezczęsne  
 związki,

Niech się dzisiay niespełnia ten przymus tak  
 srogi,

Ah! nie poymniesz moiey żalosci i trwogi,  
 Miey litość nad mym stanem,



## PODKOMORZYNA.

Zal troy żywo czuję,  
I iam niegdys kochała, i łatwo poymię,  
Te boleść, te cierpienia, te niepewność frogą,  
Nie wiele proźby moie na twym oycu mogą,  
Ale pòydę do niego, i żalem przeięta,  
Powiem mu; niech na swoią powinność pa-  
mięta,  
Niech wspomni, że jest oycem, że w twoim  
zameściu,  
Winien nayprzed pamiętać, o przyszłym twym  
szczęściu,  
Nie zaś gwałtowny wybor, przywodząc do  
skutku,  
Stać się przyczyną twego nieszczęścia i smutku,  
(*podaiąc im ręce, które Walery i Teresa całują  
z przeięciem.*)  
O me dzieci! wszak znacie, czułość mą dla  
siebie,  
Nie opuszczę was pewnie w tak smutney po-  
trzebie,  
(*słychać za Teatrum Starostę mówiącego.*)  
To próżno: Człek z WaćPanem nigdy się  
niezgodzi,  
Ale gdzież ten Walery?

TERESA, (*ze drżeniem.*)

Oyciec mój nadchodzi,



Oddalę się, i tobie poruczam mą sałość,

PODKOMORZYNA.

Patrz iak się lęka, iaka z swym oycem nie-  
śmiałość,

Przykro w swych dzieciach wzbudzić uczucia  
podobne.

S C E N A V.

PODKOMORZYNA, WALERY, POD-  
KOMORZY, STAROSTA.

STAROSTA.

A WaćPaństwo tu macie kolloquia osobne!  
Może przeskadzam?

PODKOMORZYNA.

Owżem iesteśmy mu radzi,

STAROSTA, (do Podkomorzyny.)

Klucilem się z mężulkiem, i coż to poradzi.

PODKOMORZY.

Ja się na moim zdaniu niezwyklem zasadzać,  
Nawet o polityce niechciałbym iuż gadać,





STAROSTA.

Wszak co dziś przyшло z poczty, już zgadłem  
we Wtorek.

(*postrzegając Walerego.*)

A iakże mi się miewa mój legiślatorok!  
Coż to WacPan przedemną usławicznie zmykasz,  
Przechadzasz się w zamyślach, od ludzi uni-  
kasz,

Może jeszcze i w domu komponujesz mowy;  
Coż tam prędko będziemy mieli Seym gotowy?

(*z zgrozą*)

Godziłoż się w tym rządzie o Sukcesyji gadać?  
I gorzyć jeszcze naród, i w tym się go badać.

WALERY.

Naród jest panem naszym, wie co pożyteczne,  
Co dla kraju szkodliwe, a co jest bezpieczne.

STAROSTA.

Naród o takich rzeczach gadać nie powinien.

WALERY.

Ale kiedy chce gadać, is temu nie winien.

(*do matki.*)

Smutne uczucia moją napelniają duszę,  
Mój żal, i moją rozpacz już mu odkryć muszę.



PODKOMORZYNA.

Wstrzymaj się; moglibyśmy rzecz całą zepłować,  
Trzeba go ułagodzić, z wolna postępować.

STAROSTA.

Jakież on tajemnice WaćPani odkrywa.  
Radzę, niech się z materyą taką nieodzywa,  
Bo okrutnych przypadków ja sam świadkiem  
byłem,  
Pamiętam, gdy w Radomiu Trybunał sądziłem,  
Jeden panicz, chcąc z światłem swym się popi-  
sywać,  
Przeciw wolnym Elekcyom, zaczął przeba-  
kiwać.  
Właśnie to było, gdyśmy od stołu wstawali,  
Jakośmy się na niego do szabel porwali,  
Nas było wielu, ledwie został się przy duszy,  
Wziął przez łeb kryś z piętnaście, a obydwie  
uży,  
Ledwie mu żyd cyrulik iedwabiem pozszywał,  
(ze śmiechem.)

No już się potym więcej nigdy nieodzywał.

PODKOMORZY.

Prawda, że to był ieden sposób przekonania.



## STAROSTA.

Ale, iakże też można mieć tak dzikie zdania,  
I przez Sukcesyją naród chceć iarzmem uciskać,  
W tym przypadku, pytam się, co kto może  
zyskać?

Król dziś umrze, nazajutrz syn po nim nastzie,  
Wszystko się w spokoyności iak wprzody zostaie;  
Wszyscy cicho, i nikt się nikomu nieskłoni.  
W Elekcyi, każdy swego kandydata broni,  
Wszyscy na koń wsiadaią, i podług zwyczaju,  
Zaraz panowie partye formują po kraiu;  
Ten mówi do mnie z miną rubasznie przyie-  
mną,

„ Kochany panie Pietrze, proszę bądź Wasć  
„ zemną,  
„ Między nami, tę wioskę weź niby w dzie-  
„ zawę;

Drugi żebym był za nim, puszcza mi zastawę,  
Ten daie sumnę, i tak człek się zapomóże,  
Prawda: z tego wszystkiego przyić do czu-  
bow może;

I tak było po śmierci Augusta wtorego,  
Ci bili Sasow, owi bili Leszczyńskiego,  
Palili sobie wioski; no i còż to szkodzi?  
Obce woysko iak wkroczy, to wszystko pogodzi;  
Potym amnestya, panom buławy, urzędy,  
Szlacheie dadzą woytostwa, obietnice, względy,  
Niebyłóż to tak dobrze? i còż WaćPan na to?



PODKOMORZY.

Mówić o tym, byłoby czasu próżną stratą,  
Niech naród decyduje w zjazdach Seymiko-  
wych,

My tu zaś raczey mowiny o sprawach domo-  
wych.

PODKOMORZYNA.

O dzieci naszych szczęściu i postanowieniu,  
Jeżeli można krewnego wierzyć przyrzeczeniu,  
Kiedyś staraniom naszym córkę swą powie-  
rzył,

Między oświadczeniami z któremiś się szerzył,  
Powiedziałeś, że miałbyś za największe szczę-  
ście,

Ażebyś połączone przez wczesne zamęście,  
Mógł oglądać te dzieci razem wychowane;  
Dziś w ślowie jego nową znajduję odmianę,  
Nie szemrzę na nią, ani chciwa jestem zysku,  
Leczbym nie rada widzieć dzieci tych w ucisku,  
Kochali się z dzieciństwa, iakże bez litości,  
Czynisz wbrew córki swojej woli i skłonności,  
Przymusem niechętnemu chcesz iey oddać rękę,  
I oyciec własney córce chcesz zadawać mękę.

STAROSTA.

Co za męka! wszak pòydzie za człeka mło-  
degó,

Człeka, co jest swym panein, człeka majątnego,

Wszedłem dawniej z WaćPaństwem w nie-  
 jakieś umowy,  
 Lecz nie na piśmie; wszak to było tylko słowy,  
 Na ow czas ich fortuna w lepszym była stanie,  
 Dziś ją zmniejszyło sprawy ostatniey przegranie,  
 A tak się reszta między trzech synow podzieli,  
 Pytam się państwo młodzi z czegożby żyć  
 mieli?

PODKOMORZY.

Ani mię WaćPan wstydzisz, ani też zasmucaisz,  
 Kiedy mierność majątku moiego wyrzucasz,  
 Mierny jest, lecz za męstwo przodkom mym  
 nadany,  
 Nie wydarty, ani też podłością zebrany,  
 Z cnotą oddam go synom; córkim jego życzył,  
 Nie dla tego, żeby z nią syn mój krocie liczył,  
 Ale że m sądził, iż z nią szczęśliwym żyć bę-  
 dzie.

STAROSTA.

U WaćPaus maxymy w nayspierwszym są  
 względzie,  
 Co umnie to pieniądze.

WALERY.

Jeżeli oto chodzi,  
 Ah wiem, że się Teresą na to ze mną zgodzi,



Wyrzekam się majątku, lecz żądam o soby,  
 Miłość, miłość cnotliwa ta poda sposody,  
 Ze przy zgodzie, przy pracy, i przy rządzie  
 dbałym,

Będziemy szczęśliwemi, przestając na małym,  
 Racz się WaćPan dobrodziey proźbom mym  
 nakłonić;

Niechcicy, u nog twych proszę, szczęścia mego  
 bronić,

Poświęcę życie moje, by iey stać się godnym,  
 By ci dowieść, że synem nie będę odrodnym,

STAROSTA.

Gdybym nawet innego nie miał przedsięwzięcia,  
 Jakżebym mógł wziąć człeka, takiego za-  
 zięcia,

Co w zdaniach swoich ze mną ustawnie jest  
 sprzeczny,

Dobrodzieciu! nie pokoy miałbym w domu  
 wieczny,

Rząd nasz dawny ustawnie chciałbyś przeista-  
 zać;

Przykłady Rzymian, Greków, Anglików przy-  
 taczać,

Na starość chciałbyś może uczyć mię tey  
 sztuki,

Jakże się ona zowie? tey mądrey nauki,



Co to wy teraz wszyscy tak bardzo chwalicie,  
Lo... gi... ki... oy żeby tak które moje dzieci,  
Umieć miało Logikę, zadalbym ja jemu;  
A potem ciężko chybić słowu raz danemu,  
Dla Szarmantckiego córka moja przyrzeczona,  
Otoż z resztą kompanii nadchodzi ma żona.

## S C E N A VI.

Ciż *sami*, STAROSCINA, TERESA,  
SZARMANTCKI,

STAROSCINA.

*C'est une chose bien affreuse*, to rzecz niestychana,  
Wszak to Teresa sprzeczna rozkazom WaćPana,  
Niechce za męża chłopca nayszlifszego w świecie.

STAROSTA.

Co tam WaćPani słuchasz co dziewczyna  
plecie,  
Ja wiem co robię; właśnie w skuralbym też  
wiele,  
Gdybym chciał jeszcze zważać na te cregiele;  
Rzecz już raz ułożona, dziś się nie odmieni,  
Kawaler kończyć pragnie, induct już w kie-  
szeni.



Xiądz Kanonik o miłe, wraz się może sławié,  
A tak można wesele dziś ieszcze odprawié,

(*obracaąc się do Szarmantckiego.*)

No, zawczasu już ściskam kochanego zięcia.

SZARMANTCKI.

Pełen radości, pełen czułego przeięcia,  
Przyjmuję wyrok zdawna odemnie życzony,  
Lecz jest podobno zwyczaj, że obydwie  
srony,

Nim ie na całe życie święte złączą związki,  
Wchodzą w jakieś umowy, w jakieś obowiązki,  
Ze się posąg naznacza, intercyza pisze,  
Ja o tych formalnościach nie dotąd niekryszę,  
Szlub nasz potym mogłby być za nieważny  
wzięty,

Niechcąc zaś nigdy urywać ten związek tak  
święty,

Chciałbym otwarcie wiedzieć na piśmie nie  
słowy,

Jak wielki będzie posąg, i czyli gotowy.

STAROSTA, (*porywając się za głowę.*)

Jak wielki będzie posąg! ah coż się to dzieje,  
To takie WaćPan sobie powziółś nadzieje,  
Za życia chcesz mi ieszcze wydzierać miątek,  
A to prześliczna miłość, to piękny początek,

(*obracaąc się do żony.*)





I coż WaćPani na to? wszakżeś zapewniała,  
Ze miłość jego za cel posagu nie miała,  
Ze się fruktami, mlekiem karmić tylko będą,  
Ze w jakościś kabance nad rzeką osiedą,  
A dobrodziko! widzisz nie o młoko chodzi,  
Jegomość oczywiście na majątek godzi.

STAROŚCINA.

*O ciel! quelle bassesse ia iey nie poymię,*  
W żadnym romanfie rzecz się taka nieznayduie,  
*Ei donc Monsieur Szarmantcki wstyd mię za*  
WaćPann.

STAROSTA, (do córki cicho.)

Bardzo dobrze robiłaś Teresiu kochana,  
Ześ się niechciała wdawać z takim sowyfzdrza-  
lem,

Chęć posagu pokrywał miłości zapalem,  
Takiemu paniczowi nie oddam twę rękę.

TERESA, (z uczuciem.)

Ah oycze przyim nayszczulszę serca mego dzięki,  
W radość zamieniałsz, srogą i rozpacz i trwogę.

STAROSTA, (do Szarmantckiego.)

Choć oyciec, córki moiey przymuszać nie  
mogę,

Wstretu iey przelozenie żadne niezwyęięża,  
Przez żaden sposob niechce WaćPana za meża.



## SZARMANTCKI.

Z wstrętem walczyć nie można, z mieysc się  
tych oddalę.

Nie iedna rada będzie ukoić me żale,

( na boku. )

Tu mnie nie chcą; czek inną szczęśliwą  
uczyni.

## STAROŚCINA.

*Sil a te coeur sensible*, umrze na pusłyni,

WALERY, ( z cicha do odchodzącego  
Szarmantckiego. )

Niechę cię tu zawstydząć zdrad twoich od-  
kryciem,

Odday portret Teresy, lub stracisz go z życiem.

SZARMANTCKI, ( oddając portret. )

Weź go, nie są to rzeczy tak dla mię ludzące,  
Wszakiem ci pokazywał, mam tego tyliące.

( odchodzi. )

STAROŚTA, ( oglądając się )

Sliczny mi pralat, w targi chciał wchodzić  
o żonę,

Nie uciekło to ieszcze, co jest przewleczone,

( do córki. )

Wiem, że cię iego strata niebardzo dotyka,  
 Zobaczysz, że ci znajdę ot tak frysz chło-  
 pczyka,  
 Nie znasz go, ani ci się można dorozumić,

## TERESA.

Oycze! nie mogę dłużej uczuć moich tłumić,  
 U nóg ie twych wyiawiam, szukać nie potrzeba,  
 Tego, co mi z dzieciństwa przeznaczyły Nieba,  
 Walery w sercu moim wzbudził miłość tkliwą,  
 Z nim iednym tylko w świecie mogę być  
 szczęśliwą,

Odday mię ismu... albo rozpaczą przeięta,  
 Niechay w posępnych murach klasztoru zami-  
 knięta,

Dokonom oplakanych dni moich ostatki:  
 Zaklinam cię na pamięć ukochaney matki,  
 Tey matki, która gdyby na stan moy pa-  
 trzyła,

U nóg twoich ze łzami za mnąby prosiła.

## STAROSTA.

Niech Walery WaćPannie przestanie się marzyć,  
 Na co się śpieszyć, może bogatszy się zdarzyć,  
 Lepiej mieć zawsze własny śwóy kawałek  
 chleba;

Ja oświadczam, że na mnie spuszczać się nie  
 trzeba.



PODKOMORZY.

I iakże myślą bogactw tylko zatrudniony,  
 Łzami niefortunnej córki nie jesteś zmiękczony,  
 O coż chodzi; mówilem z samego początku,  
 Ze Walery się rzeka posagu majątku;  
 Zapisz go WaćPan komu zdawać mu się będzie,  
 U mnie szczęście mych dzieci w nappierwszym  
 jest względzie.

STAROSTA.

Wszystko to bardzo dobrze, lecz nie moja  
 wina,  
 Jeżeli będzie narzekać ta biedna dziewczyna.

PODKOMORZYNA.

Z tey strony chcey swą WaćPan uspokoić  
 trwogę,  
 Utrzyfz córkę szczęśliwą, zapewnić go może,  
 Znajdzie dobro ważniejszye nad wszystkie  
 dośiatki,  
 W mezu wzajemność, we mnie tkiwość dru-  
 giej matki,  
 Wierz mi: nie stadło, które wiele bogactw  
 liczy,  
 Szczęśliwego pożycia doznaie ślodyczy,  
 Nieśmak w nim i niezgoda nyczyściey panie,  
 I ta sytość wszyfkiego, co nam życie trunie,  
 Szczę-

Szczęścia szukać należy w spokojney miernosci,  
W tey dobraney umyślow i serca skłonności,  
Kędy radość i troski razem się ponoszą,

Tam gdzie cnoty domowe pierwszą są ro-  
skoszą,

Kędy męża i żony, nayspierwsze staranie,  
Cnotliwe i rozsądne dzieci wychowanie,  
Dzieci, co postępując przykładną koleją,  
Stają się ich pociechą i kraiu nadzieją,  
Wierz mi: takie to szczęście dzieci nasze  
czeka,

Jest w twoim ręku, niech się dłużej nieodwleka.

STAROSCINA.

*Mon ange j'étois contraire na te ich pobranie,  
Mais, mais, voyant de plus pré tak czule kochanie,  
Il seroit cruel dlużey sprzeciwić się temu;  
Proszę cię, chciey już oddać córkę Waleremu.*

STAROSTA.

I WaćPani już także? to iakaś choroba,  
Coż ja pocznę, kiedy się tak wszystkim po-  
doba,

( na boku. )

Choć nierad, i w tym muszę mey żonie do-  
godzić,



Zaraz zemdleję albo zechce się rozwodzić,

(z żywością.)

Robcie sobie co chcecie...

TERESA.

Więc oyczę kochany,  
Zezwalaśz na me szczęście.

WALERY.

Jużes przebłagany,  
Pozwol, niech u nóg złożę twych nayszczę-  
ście dzięki.

STAROSTA.

Porzuć WaćPan te wszystkie wdzychania i ięki,  
Zeń się, gdy takie szczęście ma się w tym  
znaydować,

Ja tylko będę ieden przypadek warować,  
To iest: żebys mi nigdy ni dzieci, ni żony,  
Nieuczyl zdań, któremi sameś napelniony,  
Synow wezmę do siebie w ustroniu osiędę,  
Nauk, rządu, pryncypiow, sam ich uczyć  
będę,

Bo WaćPan iakbyś zaczął dawać im logikę,  
Porobiłbyś subiekta równie iak sam dzike.

WALERY.

Będziemy całym życiem oto się starali,  
Byśmy wszyscy łask jego godnemi się stali,

PODKOMORZYNA.

O! iakżem ja szczęśliwa.

TERESA.

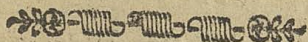
Nieba nas połączą,  
Walery! umartwienia dziś się nasze kończą.

WALERY.

Terefo! szczęście moje załedwie poymuję.

STAROŚCINA.

Prawdziwie, że mię widok ich attandrisiuc.





SCENA VII. *i ostatnia.*

*JAKUB i AGATKA* przychodzą.

PODKOMORZYNA.

Cóż tam powiesz Agatko?

AGATKA.

Jabym prozbe miała,  
Do pani,.... ale nie wiem..... coś ieslem nie  
śmiała,  
Niech Jakub powie pani.....

PODKOMORZY.

No cóż tam Jakubie?

JAKUB.

Nie wiem czy mam powiedziec!.. Ja Agatkę  
lubię,  
I Agatka mię lubi.

PODKOMORZY.

Cóż daley, mow szczerze.

JAKUB.

Oto, gdy Panicz Pannę Teresę inż bierze,



Niechay nam państwo także dadzą pozwolenie,  
 Niechay i ja się z moją Agatką ożenie.

PODKOMORZYNA.

Chcesz ty go Agatko?

AGATKA.

Chcę, i proszę pani,  
 Ja go już dawno lubię.

PODKOMORZY.

No moi kochani,  
 Agatka obyczajna, tyś człowiek poczciwy,  
 Ja dwakroć w dniu dzisiejszym śadzę się  
 szczęśliwy,  
 Ze i takię synowy Pan Bóg dał mi dożyć,  
 I razem do waszego szczęścia się przyłożyć.  
 Wszak wszyscy, co w obrębie mey włości  
 mieszkanie;  
 Po dzieciach pierwsze miejsce w sercu mo-  
 im macie;  
 Słodko mi było waszym zatrudniać się stanem,  
 Być raczey waszym oycem, a niżeli panem,  
 Mieć nad wami staranie chciwości daleko,  
 Rozciągać nie surowość, lecz tkliwą opiekę,  
 Dzień dzisiejszy jest dla mnie święty iradosny,  
 Niechcę, ażeby obchod oznaczył go głośny,



Miley mi będzie, że ci, z których żyjem pracy,  
Zawierdzą go szczęściem swoim pocziwi wie-  
śniacy,  
Niech ich podległość ze dajem dzisiejszym  
ustaię,  
Ciebie i włość mą całą, wolnością nadaię.

JAKUB.

Panie dobry łaskawy pod rzady twoiemi,  
My i rodzice nasi byli szczęśliwemi,  
W dobrej i złej przygodzie z tobą razem  
wspólni,  
Nie porzuciem cię nigdy choć będziemy wolni.

PODKOMORZY.

Agatko żona moja los twoy zabezpieczy,  
(do Jakuba.)

Ja ciebie nie zapomnę.

STAROSTA.

Potrzebne to rzeczy,  
Do czego to znow przypiąć te ich uwolnienie,  
To tylko WaćPan robisz dla drugich zgor-  
szenie,  
Jak wszystko akt ten chcecie odbyć nowomo-  
dnie,  
Ja go chcę odbyć dawnym zwyczajom do-  
godnie,



Nayprzed proszę, niech się to odprawi przy  
świcy,  
Antał starego wina każ dobrać z piwnicy,  
Niechay moździerze huczają za każdym wiwatem,  
Niech panna młoda z kumetn, a pan młody  
z swatem,  
Ukloniwszy się wprzody idą w pierwszą parę,  
Jak zaś dobrze zagrzeje głowę wino stare,  
Jak się tylko da słyżeć kochana bandurka,  
Człek choć stary z gosposią wytnie się mazurka.

STAROŚCINA.

*Vraiment* mnie się niebardzo chce być na  
tey feacie,  
Wy sobie *bourgeoisement* tańcować będziecie,  
Ja się koło pułnocy pokażę na chwilę.

STAROŚCINA.

Alé czemuż tak puźno?

STAROŚCINA.

Nie jest to w mey file,  
Nie lubię tego zgielku i tego hałafu,  
Wiesz *ce n'est pas du bon ton* przyieźdzać za-  
wczasu.



PODKOMORZY.

Te tak chlubne dla syna mego ziednoczenie,  
 Nayczulsze serca mego dopełnia życzenie,  
 W nim wszyscy znajdziem szczęścia naszego  
 przyczyny;

Bodaybyśmy wraz dzieląc pomyslnie godziny,  
 Między srodkiem staraniem krewnym, i domowi,  
 I tym co się należy, własnemu krajowi,  
 Cnotliwie wszyscy w zgodzie i jedności żyli,  
 I na szczęście Ojczyzny i dzieci patrzyli.

K O N I E C.




---

Zakończono dnia 7. Listopada 1790. w Warszawie.

---

BAYKI

БАЙКИ И ДУМЫ.



H

JAMES Y. DUMY

1844



## SOWA ZIEMBA Y KROGULEC

B A Y K A

*Stomaczona z Perskiego.*



**W** zielonym miłym gajku  
Przy jasno - chłodnym strumyku,  
Na wierzchu dawnego Demba  
Gdzie woda i żyr gotowy  
Zyła nieszczęsna Ziemia  
Pod frogą przemocą Sowy;  
Ale jakie biedne życie!  
Jęczała nieboga skrycie,  
Nad rodu całego losem;  
Sowa coraz nowym ciosem  
Szody iey frogie zadawa  
Bez względu na prawa;  
Gwałty wszędzie rozpościera  
Wszystko psuie i zabiera;



Nie raz z nienacka przyleci  
 Y rzuciwszy Ziemby dzieci,  
 W iey gniazdo (Pani nadęta)  
 Wkłada swe włafne Sowięta.  
 W tak przykrym stanie,  
 Płac i narzekanie,  
 Zoftaly biedney praszynie:  
 Ahc na blifkiew Jędlinie,  
 Siedział Krogulec mocny, lecz wspaniały,  
 Y widząc ród pt sząc mały,  
 Pod straszny gwałtem ugięty,  
 Szlachetną litością zdięty,  
 W Urzędzie Pełnomocnika,  
 Wyftał do Ziemby Słowika;  
 Z szczerem nad nią uzaleniem,  
 Y z przyjaźni oświadczeniem.  
 Pełniąc swoje obowiązki.  
 Siadł Poftel na brzegu gałązki,  
 Gdzie było Ziemby mieszkanie;  
 Y tam przez fłodkie śpiewanie,  
 Jey się niedoli lituie,  
 Pomoc pewną obiecuie,  
 Na przeciw gwałtóm Tyrana;  
 Na głos ten Ziembra froskana,  
 Z radością nadftawia ucha,  
 Y iuż podchlebna otucha,  
 W smutnym fercu radość nieci,  
 Już iey małeńkie dzieci,  
 Na głos tak wdzięczny tak miły,  
 Z gniazda główki wystawiły;  
 Zazdrofna Sowa, że Poftaniec nowy,  
 Taką odmianę sprawił fwemi fłowy,  
 Zaczęła także z fwey ftrony,  
 Wrzefzczyć przykremi tony,  
 Lecz próżno: każdy zrozumie,  
 Bo Sowa śpiewać nie umie.  
 W tym iuż śmielſza Ziembra mała,  
 Więcey Słowika fuchała.  
 Gniewem okrutnym przeięta,  
 Gdy się Sąfiadka zawzięta,





Rzuca, nadyma, i gniewa,  
Ze skuteczniej Słowik śpiewa,  
Ziemba tak do niej mówiła:  
„ Moja ty Pani miła,  
„ Kto się nademną lituje,  
„ Kto mię wspierać obiecuje,  
„ Kto przyjemniej do mnie gada,  
„ Tegom wdzięczniej słucać rada,  
  
„ Ty się dziwić nie przestajesz ?  
„ Ty co mnie szarpiesz lub łaziesz !



GMACH PODUPADŁY  
POWIEŚĆ

*Wyjęta z Manuskryptów*  
PRZEDUNIOWYCH.

**N**ie raz ten co bajkę plecisz,  
Trafunkiem i prawdę powiesz,  
W Mozyrskim mówią Powiecie,  
(Nie wiem, jak się miejsce zowie)  
Leżał Zamek starodawny,  
Nad czystego źródła spackiem,  
Niegdyś wielkością swą sławny.  
Okazałości był wzorem,  
Lecz czasem i niedozorem,  
Już zewsząd groził upadkiem.  
Panowie co w nim mieszkali,  
Długo o Zamek nie dbali,  
Choć się część jego zwała;  
Lecz gdy i reszta groziła,  
Ze każdemu miłe życie,  
Niechcąc żyć w niepewnym bycie,  
Jeli myśleć o poprawie:  
Co się w mnożwie rzadko zdarzy,  
Zgodzili się w swej ustawie,  
Ze chcąc ruiny poprawić,  
Należy się mieć mularzy.  
W śród rey gorliwej ochoty,  
Gdy przysięść miało do roboty,

Gdy mur nowy mieli stawić,  
 Y dawne naprawić ryfy,  
 Zkłucili się o Abryfy.  
 Należy wiedzieć, że niedawnym czafem,  
 Gdy się dom walił częściami,  
 Pan chcąc go wzmocnić nawiafem,  
 Podparł go kilką dragami;  
 Ale Zamek murowany,  
 Zle podpira drag drewniany.  
 Dawni iednak budownicy,  
 Dzieła swego miłośnicy,  
 Chcieli by w nowych nie szukając wzorach,  
 Klecić na dawnych podporach.  
 Lecz większa drugich połowa,  
 Szczera w chęciach w radach zdrowa,  
 Wołała: „próżna robota,  
 „ Proźna praca i ochota.  
 „ Wszystko będzie pełne wady,  
 „ Gdy wzięte będą zasady,  
 „ Ze trzeba żeby Panięta,  
 „ Wspomnieli na fundamenta,  
 „ Ze gdy te założą trwało,  
 „ Mogą potym stawić śmiało,  
 „ A Guach stojąc w czas daleki,  
 „ Zwalczy Pioruny i wieki. „  
 Proźna mowa, bo iedni iey nie zrozumieli,  
 Drudzy zrozumieć niechcieli,  
 Ci zaś naywięcey mieszałi,  
 Co budowniŃta nie znali.  
 Bo gdy ten o podwalinach,  
 Y o upadku przyczynach,  
 Chce radzić, tamci coś nowego wzniecą,  
 Y z jakąś fraztką wylecą.  
 Ten żąda okna poprawić,  
 Tamten nowy dach postawić,  
 Ten piec gdzie indziey przenosi.  
 Ow gwałtem kominka prosi,  
 Wielu zaś oto nagliło,  
 Zeby drzwiczek sekretnych iak naywięcey, było,  
 W Ńród tak rozlicznych sporów i niezgody,



Co Babilońskie przypomnieli wieże  
 Kiedy się każdy niby od upadku strzeże,  
 Y chcąc dać iafne dowody,  
 Głębokiej swoiey mądrości,  
 Y niemylney ostrożności,  
 Choć nie zna gmachu osnowy,  
 Przydaie swym conceptem gabinetik nowy.  
 Y gdy tak każdy szuka swey zalety,  
 Nowe stawiać gabinety,  
 Tyle się ich namnożyło,  
 Ze iuż samego Gmachu ledwie widać było,  
 A co dziwna, że w tym gwarze,  
 Zapomnieli iż Mularze,  
 Nayprędzey potrzebni byli,  
 Zeby Gmach zabezpieczyli,  
 Lecz czyli takie losu zrządzenie,  
 Czyli iakieś zaślepienie,  
 Czyli że się Pan niechciał czeladzi powierzyć,  
 A czeladź bała się Pana,  
 Choć była wszystkich chęć niepodeyżzana,  
 Nikt nie mógł sporow uśmierzyć,  
 Nikt nie mógł trafić do końca.  
 Już nie iednego miesiąca,  
 Dni na próżno uleciały,  
 Alieć Gmach ów nadwątały,  
 Nie doczekawszy pomocy,  
 W pośrőd okropney nocy,  
 W pośrőd gromów przerażliwych,  
 Zpadł na głowy niezczęśliwych,  
 W ten czas przy ostatnim zgonie.  
 Z płaczem wszyscy narzekali,  
 Ze gabinety stawiali,  
 Gdy trzeba było myśleć o domu obronie.



---

 MUCHA y PSCZOŁA

 B A Y K A .
 

---

**J**uż wiosna w kwiecistym wianku  
 Smutną postać Swiatu zdieła,  
 Już Ziemia rokoszszą tchneła,  
 Kiedy iainego poranku,  
 Odwiedzając wonne Ziola,  
 Y co do iey robot służy,  
 Siadła przykiadna Pzczola,  
 Na barwistym ponczku Ruży,  
 Y schyliwszy listek mięki,  
 Piła świeżą Izę Jurzenki.  
**Lecz** gdy tak piie, i strzydelkiem rucha,  
 Przyleciała z drugiey strony,  
 Na renże krzaczek zielony,  
 Nic nierobiąca Mucha;  
 Rzuciwszy oko na na całą pasiekę,  
 Na bieżącą przez nią Rzekę,  
 Na Lipy kwiatem pachnące,  
 Y na Demby cień dające.  
**Westchnęła**; potym w przyszłym zarzucie,  
 Wyrażała tak swe czucie: „  
 „ Ach! iaki smutek dotkliwy,  
 „ Serce moje wskroś przeymuie,  
 „ Gdy się zewsząd zapatruie,  
 „ Jak siostro stan twoy szczęśliwy.



- „ Kiedy biedne moje życie,  
 „ Rownam z twemi dostatkami,  
 „ Z pełnemi miodu ulami.  
 „ Niemogę tobie niezazdrościć skrycie,  
 „ Pszczoła tak iey odpowiada;  
 „ Niech cię twa niedziwi biadał;  
 „ Wieszże skąd nasze są miody,  
 „ Skutkiem są pracy i zgody;  
 „ Widzisz te ule stojące,  
 „ Mieszkaią w nich pszczoł Tyfiące,  
 „ Żadna nieżyje dla siebie;  
 „ Każda ku wspolney potrzebie,  
 „ Daje co tylko posiada,  
 „ Jedna na drugą nieskłada,  
 „ Y gdy na obzár szeroki,  
 „ Okryty gryką i kwiatem,  
 „ Lecim w dzień pogodny latem,  
 „ Zbierać dobroczynne soki,  
 „ Im więcej ktora przynosi,  
 „ Tym bardziej radość swą głosi,  
 „ A pracą zebrane zapasy,  
 „ Słodzą nam zimowe czasy,  
 „ Prawda że ciąg dni szczęśliwych,  
 „ Ma także swoje przygody,  
 „ Y my jak inne Narody,  
 „ Mamy nieprzyjaciół mściwych.  
 „ (Y Pszczoła się zupełnie szczęśliwą nie mieni)  
 „ Nieraz tłum brzydkich Szerzeni,  
 „ Przychodzi miody nam zjadać,  
 „ Lecz co zwykła nami władać,  
 „ Y Matka nasza i Pani,  
 „ Zarówno jak iey poddani,  
 „ Razem z nami nienawidzi.  
 „ Y Szerzeniami się brzydzi,  
 „ A kędy miłość i nienawiść wspólna,  
 „ Tam jest przemoc nieudolna.  
 „ Inna we wszystkich u was odmiana.  
 „ Moja ty Mucho kochana,  
 „ Czyli w starości, czy w młodości kwiecie,  
 „ Od dziś do jutra żyćcie,



„ Rządko, która z was pamięta;  
„ Ze całość Ojczyzny Święta,  
„ Pierwszym powinna być celem,  
„ Ze ten iey nieprzyjacielem,  
„ Kto o iey szczęście niedbały,  
„ Kto się iey nie odda cały,  
„ Los z wami frogie wyrzędza Igrzyfska,  
„ Wspolney potrzebie rządko zaradzicie,  
„ Y ieżli się zgromadzicie,  
„ To albo w kolo pulmiska;  
„ Albo na brzegu pełney szklanki wina,  
„ W was samych nieszczęść przyczyna;  
„ Jeżli więc chcecie Pszczoły naśladować,  
„ Y być iak one szczęśliwe spokoyne,  
„ Bądźcie dla dobra powszechnego hoyne,  
„ Chcieycie iak one pracować,  
„ Ale inaczey w kaźdey paięczynie,  
„ Niebaczny rodzaj zaginie,  
To rzekłszy dłużey niemogąc się bawić,  
Mądra Pszczoła uleciała,  
A Mucha co ją uważnie słuchała;  
Trzeba się rzekła poprawić.






---

B R A T Y S I O S T R A  
P O W I E Ś Ć.

---

**G**dzie huczne zwiedzając morze,  
 Kupiec żaglem wiatry porze,  
 Na wyspie iedney spokojney,  
 Mieszkał Narod znamienity,  
 Narod od natury hojney,  
 We wszystkie dary obfiry;  
**A** nadto w czym jest tak skoinpym los frogi,  
 Dał mu wolności dar drogi;  
 Była to wyspa szczęśliwa,  
**Lecz** iak i w wolnych Kraiach często bywa,  
 Kto zręcznie umiał ludowi dogodzić,  
 Mógł na potym ludem wodzić.  
 Tak się w tey wyspie zdarzyło:  
 Niewiaśta iedna nadobna,  
 Zręczna obrótta, sposobna,  
 Do tego przyszła swą siłą,  
 Ze ięta rządzić narodem,  
 Sławna była dawnym rodem,  
 Uczony dzieła iey chowa,  
 Znana w Atenach i Rzymie,  
 Wszędzie wolność czi iey imie,  
 Nazywała się *Wymowa*.  
 Postać nadobna, i w ludzącey twarzy,  
 Ognień z ślodyczą się zarzy,  
 Chciwa ozdoby, i zimą i latem:  
 Nie dość że skronie uwieńczyła kwiatem,



Do wdziękow co iey naturą,  
 Hoyną dłonią udzieliła,  
 Ona ieszcze pawie piura,  
 Dla ozdoby przyczyniła.  
 Suknie nosiła świecące,  
 Bardziej dla celu niż wdziękę,  
 Trzymała w obydwóch ręku.  
 Dwie pochodnie gorejące,  
**Nie** żeby niemi umyśli oświecać,  
 Lecz żeby pożary wzniecać.  
 A tak w wytworney postaci,  
 Przez słodkie oczu spojrzenie,  
 Na zgromadzonych w spół-braci.  
 Pufzcza wdzięcznych sów strumienie:  
 Długo głupi i uczoney,  
 Słodkim brzmieniem omamiony,  
 Od wielu widząc popartą,  
 Słuchał ją z gębą otwartą  
**Bog** wie iak silną stała się iey władza  
 Sama wszystkiemu zaradza  
 Tym podchlebia, tych zasmuca  
 Na tych kwiatami rzuca  
 Wśród ślepey zapalczywości  
 Nieraz gniewem uniesiona  
 Własne rozdziera wnętrzości.  
 Tak gdy niepowsiągniona  
 (Czyli to iaka choroba  
 Czy rozumiała, że się to podoba)  
 Y gada zawsze i gada  
 Y kiedy cała gromada  
 Na wszystkie potrzeby głucha  
 Nic nie robi tylko słucha,  
 Uitała wszelka robota,  
 Budowy na puł wzniezione,  
 Zostały niedokończone.  
 Bo zawsze wymowna Cnota,  
 Wolala gadać iak czynić,  
 Ymniey zachęcać iak winić.  
 Już się rok schylał do końca,  
 Jako rzeźba próżnująca,



Niepomna ważnych widokow,  
 Godzino-plynnych słuchała potokow.  
 Nakoniec los szczęśliwy otworzył im oczy,  
 Poznali że chcą ludźmi dobrze władać  
 Niedosyć jest tylko gadać,  
 Ze gdy się z słowy skutek niejednoczy  
 Znajprzyemnieyszą wymową  
 Często można podwici głową,  
 Zaczeli więc myśleć wielce,  
 Przydać kogo rządzicielce.  
 W teyże wyspie zdrugiej strony,  
 Mieszkał w zaciszy szczęśliwey,  
 Cney *Wymowy* brat rodzony.  
 Nieznał żądzy świegotliwey,  
 Stały w sercu w słowach skromny,  
 Nikczemnych uraż niepomny,  
 Lubił iasność i porządek,  
 Y nazywał się *Rozsądek*.  
 Bardziej powolny niż estry,  
 Zdaleka patrzył na szalenstwa Siostry,  
 Ztazu zbawienne chciał icę dawać rady,  
 Ale naród zapalony,  
 Wraz go posądził o zdrady,  
 Z zwiardą został odrzucony.  
 Lecz prędki tryumf go czekał,  
 Gdy się bowiem czas odwlekał,  
 Skutki próżnego gadania,  
 Y ustawnego słuchania,  
 Do tego lud ten przywiody,  
 Ze z pokornemi modły,  
 Przyzły rozsądku prosić,  
 Zeby go bronil od zguby,  
 Y niechcąc więcej błędow Siostry znosić,  
 Wprawił rzeczy w ściśte kluby.  
 Dobra Oyczyzny pragnący,  
 Podiał się usług sławpliwie,  
 Y by duch wszystko pałacy,  
 Mógł umiarkować szczęśliwie,  
 Y z Siostrą zaradzać zgodnie,  
 Zostawił icę świetne szaty.



Y pawie pióra i kwiaty,  
Ale odebrał pochodnie.  
Tak Brat z Siostrą wspólnych darow,  
Gdy używa dla Ojczyzny,  
Nie było więcej pożarow,  
Zgoiły się dawne bliźny,  
Y wyspa pokoy zyskała:  
Nikt się już więcej niewadził,  
Słodka wymowa ferca poruszała,  
Ale umyśły rozsądek prowadził.






---

PLOTKI  
HISTORIA PRAWDZIWA.

---

**W** śródku famego Miasta  
 Na boku ogrodu,  
 Gdyś szedł latem używać pogodnego chłodu,  
 Uderzyła mię w oczy, (nie wiem czy Niewiasta,  
 Czyli postać płci Męskiej) duża i nadęta,  
 Cała szatami była obwinięta,  
 Nad uprawną rolę stała,  
 Y w rękę kosz duży trzymała;  
 Zdziwiony zbliżam się pędem,  
 Pytając się, iak się zowie?  
 Widmo mi na to odpowie:

- „ Zowią mię na świecie *Będem*,  
 „ Na tey tu uprawney roli,  
 „ Zaszewam plotki powoli:  
 „ *Letkość i Zazdrość* są moje nasiona,  
 „ W pracy moiey nieznuzona,  
 „ Siejąc, przebiegłam wszystkie Krainy,  
 „ Lecz nie wiem z iakiey przyczyny.  
 „ Nigdzie się plotki tak buynie nie rodzą,  
 „ Nigdzie tak pięknie nie kwitną nie wschodzą;  
 „ Nigdzie nie są w takiey sławie,  
 „ Jak tu w Warszawie;  
 „ Nadto do słońca mniey słońcowne biegu,  
 „ Rodzą się latem, rodzą i na śniegu:
- „ Nis

„ Nie im wzrostu brać nie broni,  
 „ Zadna nie spóźnia zwłoka; “  
 To wyrzekłszy z hoyney dłoni,  
 Nasienie rzuca na niwy:  
 Co za cudo! w mgnieniu oka,  
 Podnosi się plon szczęśliwy,  
 Cała się rola zieleni.

Kwiat się razem rozwija i owoc rumieni;  
 Jak owe jabłka pomssem zażywione,  
 Okryły nowe krzewy plotki niezliczone;  
 Plotki różnego rodzaju,  
 Wszystkie stołowne do Kraiu.

Gdy mię ten widok nadzwyczajny ludzi,  
 Tłok nie przeyrzany ludzi,  
 Porzuciwszy dzieci, domy,  
 Tak ślicznych plotek łakomy,  
 Nafycać się niemi śpieszy:  
 Choć owoc z wierzchu się lśnący,

Wewnątrz zaś pusty i nic nie mający;  
 Dziwnie był smaczny dla ciekawey Rzeszy:

Ten ie więc chciwie załada,  
 Ten w pudła przygotowane,  
 Zerwawszy plotki rumiane,  
 Ręknie ie liściem przekłada,  
 I oddawszy do rak pewnych,  
 Posyła na Wieś dla Krewnych;  
 Tam daley Kobiетки płochę,  
 Ładne, dowcipne, złe trochę,  
 Zbierają ciche i głośnie,

Plotki miłośne.

Tu Człek nadęty i dumny,  
 Choć obrotny i rozumny,

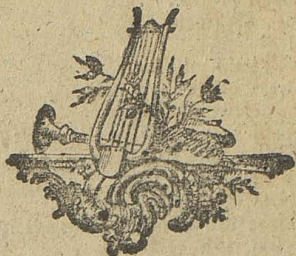
W anizzeniu swym innego nie mając lekarstwa,  
 Jak same baśnie i igrasłwa,  
 Zbiera plotki polityczne,  
 Y szle ie w miejsca rozliczne.  
 Ci widząc iak za bayki nadgroda iest chlubna,  
 Przesyłają ie do Dubna;  
 Daley podli zaufznicy,  
 Zyskow chciwi podchlebnicy.



Zrywali plotki domowe,  
 Niezgody mnożyć gotowe;  
 Kiedy tak liczna gródma,  
 Pakuie plotki i one zaiada,  
 Pokazała się Niewiaſta nadobna,  
 Zadnym wytworem nie była ozdobna,  
 Ani iey ómiła zaſłona.

**Lecz** lętki rombek białe przykrywał ramiona,  
 W rękę gorzała pochodnia zaięta,  
 Była to prawda święta:  
 Y zaledwie wzrok pogodny  
 Rzuciła na plon odrodny,  
 Zniknoł błąd plotki ſieiący,  
 Zniknęły fałszywe drzewa,  
 A lud ſię dopiero zdumiewa,  
 Ze tak był bardzo ſaknący,  
**Plotek** co tylko ſą dymem fałszywym.

O! święta prawdo mieszkaj zawsze z nami,  
 Ciebie my ſzlubem wzywamy życzliwym,  
 Niechaj nas twoja pochodnia oświeca,  
 Niech błąd niezgody w poſzrod nas nie wznieca  
 Niech Narod ſwiatły jaſno zawždy widzi,  
 Szanuje prawdę, a plotek ſię wſtydzi.



K U N D L E .

POWIEŚC Z FRANCUZKIEGO.

**C**złowiek cnotliwy, lecz obciążon troski,  
 Szedł wieczorem mimo wioski;  
 Pies zaczął szczekać, a za nim tuż drugi,  
 Wkrótce trzody wierne sługi,  
 Z całej wsi Kundle wypadłszy skwapliwie,  
 Wyć zaczęły przeraźliwie,  
 Czemuż, ktoś się ich spytał, tak straszne szczekanie?  
 Nie umiał odpowiedzieć żaden na pytanie,  
 Żaden nie znał przyczyny, wszyscy wyli razem.  
 Publicznych wrzasków, to jest prawdziwym obrazem.  
 Ten błędnie coś ustyżał, drugi wraz powtarza,  
 Łaje, szkaluje, i ogień rozżarza.  
 Pelen żółci i goryczy,  
 Sam nie wie dla czego krzyczy.  
 Cnotliwy (ktoś mi powie) potwarze te znosi,  
 Zły je człowiek wymyśla, a głupi roznosi;  
 Lecz cnotliwy częstokroć życiem je przypłacił,  
 Przez nie Sokrates, wolność najprzód stracił  
 Y zawstydzając zarzuty bezcelne,  
 Pił mężnie iady śmiertelne.  
 Przez nie Arystyd wygnaniem skarany,  
 Przez nie Scypio szkalowany;  
 Prześladowaniem, podstępna robota,  
 Zazdrość mściła się nad cnotą:  
 Ona skruszyła wolności Ostarze,  
 Któż Rzymu, Grecyi kwitnące krainy  
 Poddął w niewolę, i okrył ruiny,  
 Zazdrość, niezgody, potwarze.  
 Moi Panowie, widźcie przykłady,  
 Nie posądzajcież cnotliwych o zdrady,  
 Oyczyzna na tym najwięcej szkodzi,  
 Wy się gryzciecie, któż ją poratuje!




---

K R E T Y  
B A Y K A.

---

**K**iedy wszystko źle się dzieje,  
 Kiedy nieufność, niezgody,  
 Zniszczywszy wszystkich nadzieje,  
 Zostawia rzeczy jak wpeżody,  
 W smutnym losow naszych względzie,  
 Niech przynasymniey wolno będzie.  
 Kiedy już prawda nie miła nikomu,  
 Siedzącemu cicho w domu,  
 Przed kochanemi współ-bracią,  
**Powiedz** eć prawdę pod bayki postacią.  
 Ogrodnik ieden rozładny,  
 Pracowity i porządny,  
 Dostał po Oycu niedbałym,  
 Sad drzewy zewsząd okryty,  
**Sad ten**, był niegdyś ogrodem wspaniałym:  
 Lecz czas frogi nieużyty,  
 A bardziey ieszcze przeszli ogrodnicy,  
 Co się w tym sadzie rządźili,  
 Tak go frodze opuścili,  
 Ześ już nie poznał i iedney ulicy.  
 Same chwasty i rośliny,  
 Pomjędzy niemi gadziny,  
 Kwatery pozarzucane,  
 Drzewa wszędy połamane,  
**Słowem** z pełnego wprzód owocow sadu,  
 Zrobili puszcze bez sprawy i ładu.  
 Tak więc rzeczy opuszczzone,  
 W spadku nowemu dostały się Panu.  
 Chciał ie przez prace łożone,  
 Do dawnego przywieść stanu:



Na tę więc nową, porządnie ułożył.

Tutaj ulice naznaczył,  
Dalej inspektora założył,  
Tu drzewom owoc noszącym,  
Tutaj lipom wonią rchnącym,  
Włóściwe miejsca przeznaczył.

Gdy się nadziei podaje,  
Przyszłego szczęścia, porządku,  
Zaraz na samym początku,  
Niezdolnych przeszkód doznaje.

**Kto** rzeczy ważnej chce się podejmować,

Nim postąpi w swoim dziele,  
Znać musi przeszkód wiele,  
Y z zazdrością się pshawać.

Ten los spórkał ogrodnika,

• Za ledwie pierwszą ulicę wytyka,  
(Więcej użytku pragnąc niż zalety)

Wobec utracone Krety

Ziemię, która się zaczęła prostować,

**Jely** ryć w koło i toczyć i psować!

A choć wprzód z sobą niezgodne,

Chęć pfacia i wywracania,

Złączyła plemie odrodne,

Już są iednego zdania,

Y te co pierwej na siebie przyśkały,

Dziś się czule całowały

Daremnie ogrodnik smutny,

Przekładał im raz okrutny,

Który robocie jego zadawały.

Krety wcale nie słuchały.

„Przebóg! wstrzymajcie się proszę,

„Od tego rycia i roku,

„Jakież w tym macie rokosze!

„Pan Bóg wam nawet nie użył wżroku,

„Slepe, prawdziwie nie wiecie,

„Czego chcecie, co robicie.“

Próżne gadanie, rodzaj zapyrzony.

Toczył we wszystkie strony.

Owżem do siebie tak Krety mówili:

„Byśmy tylko przeszkodzili,



„ Zeby przed zimą nic się nie zrobiło.  
 „ Tośmy już porym wygrali,  
 „ Wiar pułnocny z całą siłą,  
 „ Przyjdzie, i wszystko obali.“  
 Nie były słowa daremne,  
 Dotrzymały Krety ciemne,  
 Układy swoje zdradliwe,  
 Na próżnych usłowaniach,  
 Y ustawicznych pśłowaniach,  
 Minelo lato szczęśliwe,  
 Zniknęła wszelka otucha,  
 Zima, śnieg i zawierucha.  
 Zniszczyły wszelkie roboty.  
 Ucieczyły się niecnoty;  
 Biedny ogrodnik ciężko się zasmucił,  
 Y dzieło swoje porzucił.  
 A tak przez Kretow, utraconym czasem  
 Ogrod znowu stał się lasem,  
 Y kto chciał to w nim polować,  
 Niszczył, wycinał, plondrował.



## BEKIESZKA.

## B A Y K A.

**Z**ima nadeszła i Borea plemie,  
 Sniegiem okryło już ziemie,  
 Biedni mieszkańce północney krainy,  
 Jak gdyby tyłu zgrzyzot przyczyny,  
 Tyłu przykrości nie mieli,  
 Jeszcze i zimno cierpieć musieli.  
 Kózdy więc od mrozu się bronili,  
 Y czym mogli, tym się ochronili,  
 Kmiotek okrył się kożuchem,  
**Lecz** Pan co przednieyszym duchem,  
 Czuie się być zażywionym,  
 Z potrzeby zbytki porobił,  
 Y futrem z dalekich kraioŵ sprowadzonym,  
 Wyniosłe barki ozdobił.  
**Pokazały się** gładkie popielice,  
 Ze złotem tkane perlice.  
 Krzyżaki, kuny, marmurki,  
 Y Astrakajskie burki,  
 Kiereie z frogich niedzwiedzi,  
 W której Pan Podczaszny siedzi;  
 Delyiki ze grzbietow ryfish,  
**Lecz** naywięcey futer lisich,  
 Między wszystkiemi atoli  
 Biekieszka z pięknych soboli,  
 Fyżniła się miną hardą,  
 Y z niesłychaną pogardą,  
 Patrzyła na niedzwiedzie, szlamy, gronoſtaie;  
 Y kiedy tak wszystkich taie,

Czula kiereyka na swe ponizenie,  
 Do sobolow się zbliżyła,  
 Y gdy z nienacka poly iey odkryła,  
 Co za falszywość niecnory!  
 Patrzy! iakie zadziwienie,  
 Z wierzchu sobole, a pod spodem koty.  
 Niebaczni ludzie, wy sami nie wiecie,  
 Jak wiele takich bekieszek na świecie,  
 Niechcieycie nigdy w tym zepsutym wieku  
 Z powierzchowności sądzić o człowieku,  
 Nie ieden, gdy się załony odwiną,  
 Katonem w słowach, w sercu Katyliną.

---

## OKRĘT.

### POWIEŚĆ z FRANCUZKIEGO

---

**O**kręt miotany wiatrami  
 Szedł iako tako wpośród nawałności,  
 Y podrożni z żeglerzami,  
 Gdyby się byli trzymali w iedności,  
 Oparliby się tey burzy;  
 Lecz próżno: im bardziey Niebo się chmurzy,  
 Tym bardziey, zamiast czynienia,  
 Zwiłoki tylko i mówienia.  
 Do Zagłow . . . . już skała bliska,  
 Wołali tam i owdzie rozładni maytkowie,  
 Zle się kierujem, fala nami cisła,  
 Przebóg! mniey obfisi w mowie.

Bądźmy czynniejszy, tu na głos tak zdrowy  
 Mowca ieden dowodził, lecz nie czterema słowy,  
 Ze chcąc zachować życie i majątek,  
 Trzeba roztrząsnąć wprzód wiatrow początek,  
 Przydał rzekł drugi, zkąd wód wzrost i spadek,  
 Nie to, trzeci zawołał, łądząc, że przypadek  
 Nayrozumniey rozwiąże i pogodzi spory,  
 Patrzcie, pioruny jak huczą z łoskotem,  
 Połtawić trzeba wprzody konduktory,  
 Y Zastoić się przed grzmotem.  
 Nakoniec wszystkie zdania zważane bez zgody,  
 Bardzo może przyzwoite,  
 Na łądzie, lub w czas pogody,  
 Opuźniając ratunek, mowce znamienite,  
 Sternika i okręt cały  
 Pędem rozbiły o pułnocne skały.  
 A tak mimo ratunku sposoby gotowe,  
 Wszystko zginęło, przez zbytnią wymowę.  
 Czemuż przykładu tego nie użyjem,  
 Potrzeba nagli; moi przyjaciele,  
 Wierście rozumu, mamy nadto wiele,  
 Czas próżno tracim, o brzeg się rozbiem.

---

## DUMY POLSKIE.

---

D U M A

o

ZOŁKIEWSKI M.

**Z**a szumnym Dniestrem, na Cecorskim błoniu,  
 Gdzie Zołkiewskiego, spotkał los okrutny,  
 Jechał Sieniawski oważny i smutny  
 W błyszczący zbroi, i na śnieżnym koniu.

I 5



May właśnie drzewa, i kwiaty rozwiał,  
 Xiężyc w noc cichą świecąc roztoczyny  
 O srebrne skrzydła, i Helm się odbiał,  
 Lecz Rycerz wdychał żalem obciążony.

Niebieskie oczy serce mu zranily,  
 Y swą frogością pokoiu zbawily,  
 Wzdychał; koń jego myślom się skofował,  
 Z zwieszoną głową zwolna postępował.

Tak dumał, alie po bladym promieniu  
 Blyszczącą widzi itał po między krzaki;  
 Był to Helm; na nim, w zbyt drogin kamieniu  
 Herb Zoltkiewskiego, i krwi, z rdzy znaki,

Zdiał go, i na tak rklive widowisko,  
 Jął meżny Rycerz rzewne łzy wylewać,  
 A widząc frogie walk poboiowisko,  
 Ufiadt, i takie zaczął Rymy śpiewać.

Cecorkie pola, i wy głuche lasy,  
 Co na wierzchołkach swych wiatry niesiecie,  
 Roznieście ciężkie żale me po świecie,  
 Nad Wodzém sławnym, w wiekopomne czasy,

Meżu! co sławy chęć wyślałeś w mleku,  
 Zamoycki twoie przepowiedział cnoty,  
 Pod jego znakiem w wiosny ieszcze wieku,  
 Sialeś mord frogi w liczne Szwedów Roty,

Cóż gdy Hetmanem zostales z Rycerza,  
 Y świetnym Pulkom przywozić zaczęles,  
 Granice Polski ręką twą rozszerza,  
 Podbiteś Państwa, i już Moskwę wzięles.

A gdy się walą wieże niebotyczne,  
 Dawnego grodu, oręż twój gotowy,  
 Woyska Moskálów rozproszywszy liczne,  
 Wklada na Carów zwycięzkie okowy.

Hetmanie pełen nieśmiertelney sławy!  
 Dniu w sercach Polskich nigdy niezamazany!  
 Kiedyś z szczęśliwey wrociwszy wyprawy  
 Przed zgromadzone, stawil Jenców Stany.

Król Zygmunt siedział na Tronie, a w koło  
 W szkarłatnych szatach poważni Oycowie,  
 Młody Władysław spozierał wesoło,  
 W tym wżedeł Zolkiewski, a za nim Carowie.

Królu; Narodzie, wolny i potężny,  
 Wiodęć ród Carów, nieszczęsny lecz mężny,  
 Przyim go nieiako chluby widowisko,  
 Lecz iak odmiennej fortuny igrzysko,

Bodayby Nieba co nam dziś szczęściły,  
 Wiodły zwycięstwa za Orły Polskiemu,  
 Bodayby Wnuki sposoby frogiemu,  
 Za krzywdy Przodków nigdy się nie mściły!

Ty Władysławie byś iey klęski siodził,  
 Moskwać przezemnie szle poddaństwa szluby,  
 Rządź nią, lecz wspomniey kędys się urodził,  
 Niechay ci kray twój zawsze będzie luby.

Tak mówił Hetman; któżby rzekł, że chwile  
 Tak świetne, w ciężkie zamienia się klęski,  
 Ze nie mogąc się Turków oprzeć siłę,  
 Szanowną głowę, da pod miecz zwycięzki.

Obóz mu cały w śród łez i rozpaczy,  
 Wyniośł grobowiec, i zwłoki w nim schronił,  
 Na nim ten napis śmierć i cnotę znaczy,  
 „ On pierś swemi Oyczyznę zastronił,

Ty drogi Helmie, skronie mu wieczyłeś,  
 Y włos z siewiały na pracach Oyczyzny,  
 Ty w bitwach młodym Rycerzom świeciłeś,  
 Tyś mu na czele, krył szlachetnym, blizny.

Przyjęgam, że cię na głowę nie włożę,  
 Aż nieprzyjaciół krwią mego nie zmyję,  
 Aż cieniem wodza ofiary nie złożę,  
 Y pół Cecorskich trupem nie okryję.

A tak Sieniawski każdy bój stoczony,  
 Chętnie by dla niego był chwałą lub zgubą,  
 Dotrzymał słowa, i Laurem wieńczony,  
 W ogromnym Helmie stanął przed swą lubą.

Niebieskie oczy przyięły go mile,  
 Bo zdawna gnotę zwykły tylko cenić,  
 P<sup>o</sup> bojach, srodkie przyszęd pędzić chwile,  
 Y Laur za myrtu gałązkę zamienić.

---

D U M A  
 O  
 S T E F A N I E  
 P O T O C K I M.

---

**S**łuchaycie Rycerze młodzi,  
 Żalofney Lutni ięczenie,  
 Niech w was chęć do sławy rodzi,  
 Dawnego męstwa wspomnienie,  
 Słuchaycie iak sławny wieniec,  
 Walcząc w Oyczyzny obronie,  
 Zyskał odważny młodzieniec,  
 Y w szlachetnym poległ zgonie.

Już Podola żyźne niwy,  
 Chmielnicki Hordy zalegał,  
 Już głos matek przeraźliwy,  
 W smutnych się skadach rozlegał,  
 Rzuca Rolnik piług i role,  
 Wszędzie hoże wiodą branki,  
 Pasterz woli iść w niewole,  
 Niż odstąpić swey kochanki:

Syt wieku szczęścia i sławy,  
 Mikołaj woysku przywoził.  
 Gdy ięk Ludu i mord krwawy,  
 Do uszu Jego dochodził,  
 Westchnoń, i twarz mu iędziwą,  
 Lęz potok skropił obfity,  
 Wspomniał na młodość szczęśliwą,  
 Y na wiek swój nie użyty.





A gdy siła chęci zdradza,  
 Gdy grót z słabej pada dłoni,  
 Syn ciężką starość nadgradza,  
 Zdolny do konia i broni.  
 Niechętnie Potocki młody,  
 Dni swoje trawił w pokoju,  
 Męstwo łączył do urody,  
 Y drzał na wspomnienie boju.

Synu rzekł, Hetman ze łzami,  
 Kraj twoy w ciężkiej jest potrzebie,  
 Idź broń go twemi pierściami,  
 Bądź godnym Przodków i siebie.  
 Wiedź że w każdej życia dobie,  
 Dla Ojczyzny tylko żyjiesz,  
 Ja szczęśliwy legnę w grobie,  
 Gdy się ty chwałą okryjesz.

To mówiąc żegna Rycerza,  
 Czułe mu dając ścisnienie,  
 Już Stefan zbroję przymierza,  
 Już czarne włosow pierścienie.  
 Złotym okrywa szyszakiem,  
 Lecz nim zbrojny wszedł do szranku,  
 Między cnych Panien orszakiem,  
 Potrzągnął swą lubę na ganku.

Eżbieta młoda i hoża,  
 Wierna miłości i chwale,  
 Tważ miała świeższą iak Róża,  
 Usta żywsze nad korale.  
 Cel życzeń wszystkiej młodzieży,  
 Temu ferce swe oddawa,  
 Kto do boju pierwszy bieży.  
 Komu droga miłość stawa,

Stawa Rycerz uzbroiony;  
 Przed swej kochanki oblicze,  
 Tobiem winien rzekł wrzucony,  
 Życia moiego słodycze.  
 Niechay mi twoie wspomnienie,  
 Towarzyszy w bitw zapale;  
 Niech ostatnie życia technienie;  
 Poświęcę tobie i chwale,



Zal przerwał czułą przyśięgę,  
 Głos Elżbiery płacz tamuje,  
 Zdiawczy z siebie białą wstęgę;  
 Rycerza nią przepasuje.  
 Ióż, powroć cośmy stracili;  
 W ten znak miłości przybrany,  
 Bodaybys był w każdej chwili,  
 Równie szczęśny jak kochany.

Lecz już trąb i kótlow wrzawa,  
 Zgromadza zewszą Rycerze;  
 Tuman kurzawy powstawa,  
 Wszędzie hełmy i pancerze.  
 Dziedziniec, bramy, i wieże,  
 Zewsząd okrył lud ciekawy;  
 Spada most co zamku strzeże,  
 Ciągnie woysko na boy krwawy.

Nim przyšli pod Zółte wody,  
 Ciągneli śpiesznie noc całą,  
 Słońce w dzień tej zley przygody;  
 W krwawych obłokach powstała.  
 Bohdan hufce swe rozłożył,  
 Jak tylko oko zamierza,  
 Mnóstwem się Stefan nierzwożył;  
 Z garstką na tłumy uderza.

Już Woyska zwarły się razem;  
 Śmierć niośące ognie błyszczą,  
 Hełm się zgina pod żelazem,  
 Strzały na powietrzu świszczą.  
 Lecz gdy wodz nieulekniony,  
 Walczy w tłumie niebezpiecznym;  
 Strzałą w pierśi ugodzony,  
 Pada więty snem wiecznym.

Tak pewne naszych zwycięstwo.  
 Zgon wodza młodego zdradza,  
 W żal ciężki zmienia się męstwo;  
 Woysko się w koło zgromadza.  
 Łzami skrapiają twarz bladą,  
 Y otarłszy ze krwi bliźny;  
 Ciało na tarcze swe kładą.  
 Nadzieie woyska, Oyczyzny.

Wpółrod Dombrowy zieloney,  
 Zwłoki Rycerza złożyli;  
 Y na wstędze krwią zbroczoney,  
 Zbroie Jego zawieśli.  
 T m nieszczęśliwa kochanka,  
 We łzach pędząc dni nieznośne,  
 Od wieczora aż do ranka,  
 Rozwodzi skargi miłośne.

Spoczywaj Rycerzu mile,  
 Między cichym drzew tych cieniem;  
 Niech Xiężyc głuchey mogile,  
 Przyjaznym świeci promieniem,  
 Jeżeli kiedy Rycerz mężny,  
 W tey się tu znajdzie Krainie,  
 Spoyrzawszy na grob potężny;  
 Niech iak ty walczy i ginie.



SEMINARIUM HISTORJI  
 LITERATURY POLSKIEJ L. J.

# P I E Ś Ń.

Roz patrząc na mą Zosie  
 Gdy skronie wieńczyła kwiatem,  
 Tyś jest rzekłam moim światem,  
 Ty stanowiłś o mym losie  
 Wzrok twój czuły lub okrutny,  
 Jam szczęśliwy albo smutny. ] bis.

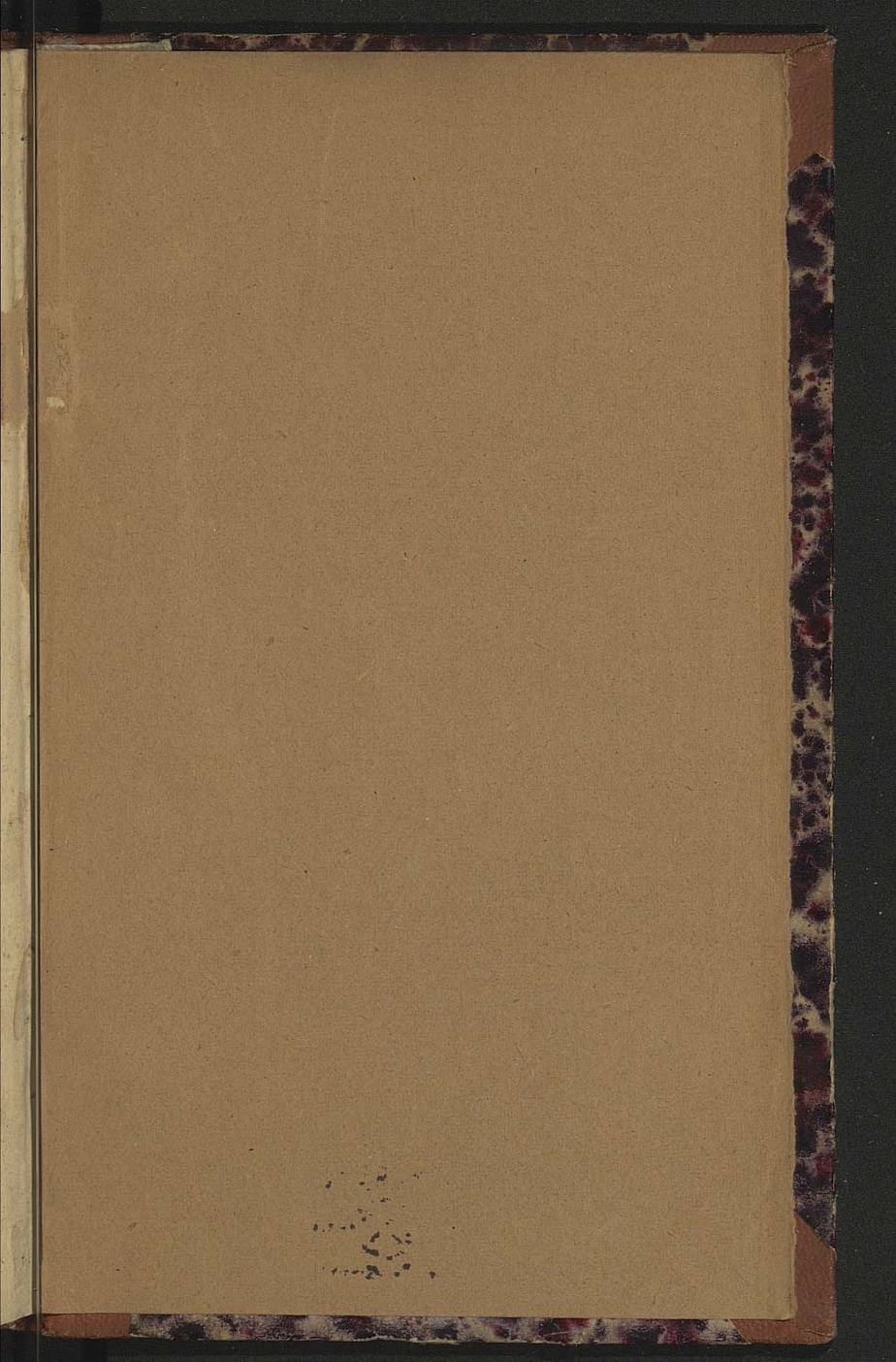
Gdyby mi wybierać danó,  
 Czyli wolę skarby złoté,  
 Czyli me Zosie kochaną,  
 I iey wdzięki i iey cnote,  
 Rzekłbym wés złoto, kamienie,  
 Ja wolę Zosi spoyrzenie. ] bis.

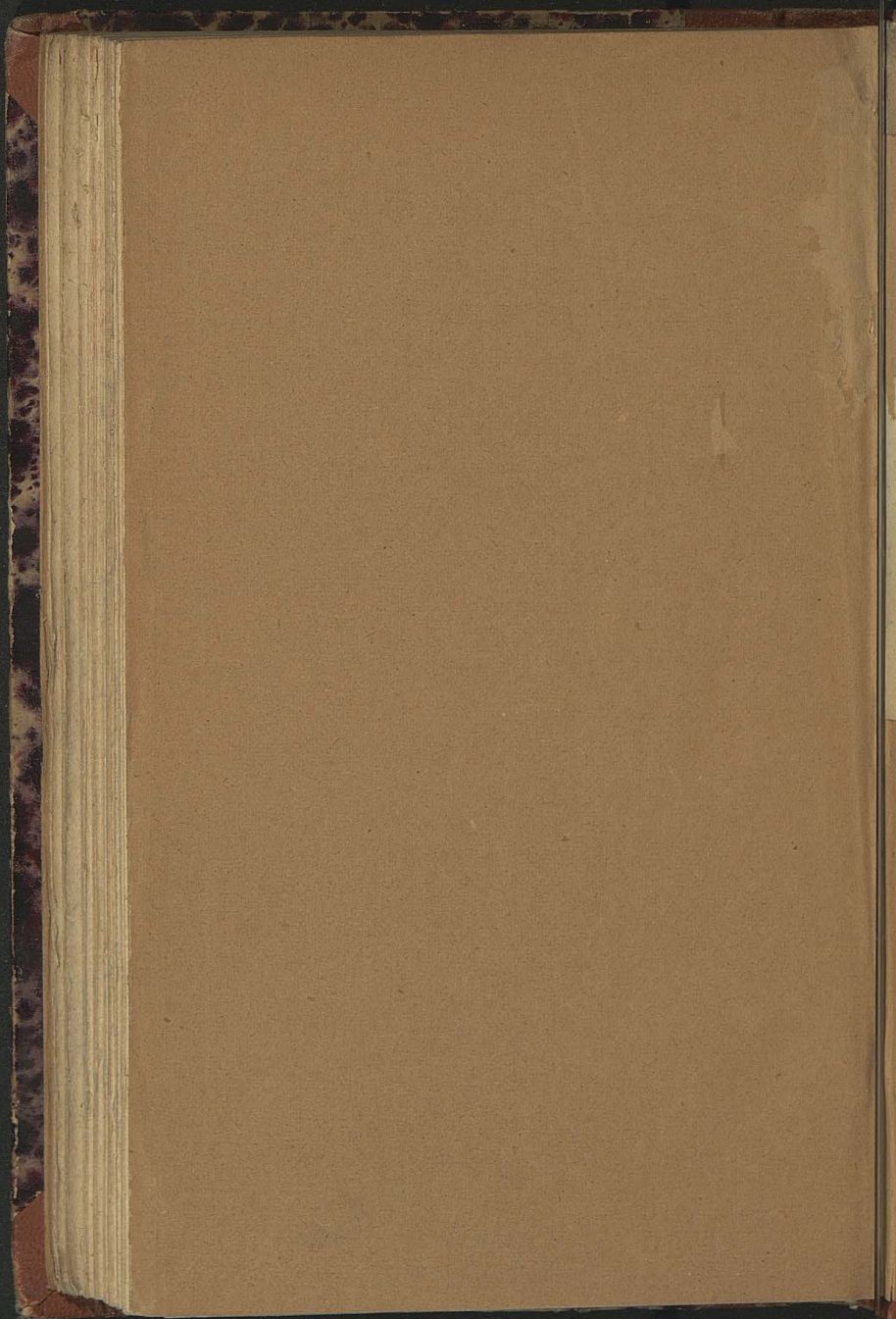
Rużo co dzień tylko żyje,  
 Jednak z Zefirem omdlewa,  
 Słowik co się w liściach kryje,  
 Przez wiosne swej żoncy śpiewa,  
 Ty Zosiu w młodości kwiecie,  
 Chceszże żyć sama na świecie. ] bis.

Nie ta Pasterka szczęśliwa,  
 Którey zaletą ozdoba,  
 Ni co się wielu podoba,  
 Ale ta co żyje tkliwa,  
 Co powiedzieć może, — wierze,  
 Jest ktoś co mnie kocha szczerze. ] bis.

Ach! jest co dla Zosi życie,  
 Co ją nadewszystko ceni,  
 Miłość on swą wiernie kryje,  
 Niech się Zosia nie rumieni,  
 Lecz choć usta nie mówily,  
 Brzeczcież go oczy zdradziły. ] bis.







Biblioteka Jagiellońska



stdr0023120

